Angular momentum balance in gravitational two-body scattering: Flux, memory, and supertranslation invariance

Massimiliano Maria Riva, ¹ Filippo Vernizzi, ² and Leong Khim Wong, ² ¹ Deutsches Elektronen-Synchrotron DESY, Notkestr. 85, 22607 Hamburg, Germany, ² Université Paris-Saclay, CNRS, CEA, Institut de Physique Théorique, 91191 Gif-sur-Yvette, France

(Received 12 June 2023; revised 14 September 2023; accepted 17 October 2023; published 27 November 2023)

Two puzzles continue to plague our understanding of angular momentum balance in the context of gravitational two-body scattering. First, because the standard definition of the Bondi angular momentum J is subject to a supertranslation ambiguity, it has been shown that when the corresponding flux F_I is expanded in powers of Newton's constant G, it can start at either $O(G^2)$ or $O(G^3)$ depending on the choice of frame. This naturally raises the question as to whether the $O(G^2)$ part of the flux is physically meaningful. The second puzzle concerns a set of new methods for computing the flux that were recently developed using quantum field theory. Somewhat surprisingly, it was found that they generally do not agree with the standard formula for F_I , except in the binary's center-of-mass frame. In this paper, we show that the resolution to both of these puzzles lies in the careful interpretation of J: Generically, the Bondi angular momentum J is not equal to the mechanical angular momentum \mathcal{J} of the binary, which is the actual quantity of interest. Rather, it is the sum of \mathcal{J} and an extra piece involving the shear of the gravitational field. By separating these contributions, we obtain a new balance law, accurate to all orders in G, that equates the total loss in mechanical angular momentum $\Delta_{\mathcal{T}}$ to the sum of a radiative term, which always starts at $O(G^3)$, and a static term, which always starts at $O(G^2)$. We show that each of these terms is invariant under supertranslations, and we find that Δ_T matches the result from quantum field theory at least up to $O(G^2)$ in all Bondi frames. The connection between our results and other proposals for supertranslation-invariant definitions of the angular momentum is also discussed.

DOI: 10.1103/PhysRevD.108.104052

I. INTRODUCTION

The study of gravitational two-body scattering has attracted fervent interest in recent years. It is promising both as a theoretical arena, in which new insights into the mathematical structure of gravity may be gleaned, and as a practical tool, with which increasingly precise models of gravitational-wave signals may be developed (see, e.g., Refs. [1,2] for an overview).

When it comes to practical calculations, the problem is generally rendered tractable by way of the post-Minkowskian expansion, which—when used alongside a number of powerful techniques adopted from high-energy physics—allows us to solve for each quantity of interest perturbatively in powers of Newton's constant G [3–21]. One finds in doing so that gravity manifests as a purely conservative force at first order in the approximation, and that the emission of gravitational waves appears only once we go to higher orders in G. This is easy to understand: Any Feynman diagram that contributes to the amplitude for onshell graviton emission must contain at least one internal graviton line, each of which confers a factor of G, and one external graviton leg, which adds an additional factor of $G^{1/2}$ [22,23]. Since the total flux of four-momentum F_P is

proportional to the square of this amplitude [24], F_P must start at $O(G^3)$. This simple power-counting argument is corroborated by explicit calculations of the four-momentum flux, which were first carried out for the case of two point masses in Refs. [4–8], before being generalized to include tidal interactions [10–12] and spin effects [13,14].

Explicit calculations [5,6,11,14,15] also confirm that the total flux of four-momentum radiated across future null infinity is precisely equal to the total change in the four-momenta of the two bodies. This kind of *balance law*, in which changes in the mechanical properties of the binary are linked to the flux of outgoing radiation, provides an important consistency check and, in the case of bound orbits, plays a key role in the construction of waveform models [25–28].

One expects a similar balance law to hold for the angular momentum, but it is here that we encounter two puzzles. First, applying the same power-counting argument from before naively predicts that the angular momentum flux F_J should also start at $O(G^3)$, but explicit calculations [3,19–21,29,30] reveal that it actually begins one order earlier, at $O(G^2)$. It was understood in Ref. [3] that this $O(G^2)$ part of the flux is linked to the gravitational-wave

memory, and can be interpreted as saying that angular momentum is also transferred, starting at $O(G^2)$, into the static components of the gravitational field. (In the language of particle physics, one says that it is transferred into zero-frequency gravitons [20,21].) Meanwhile, the transfer of angular momentum into radiative modes remains an $O(G^3)$ effect, as explained in Ref. [31]. This state of affairs is not entirely intuitive, but it is also not necessarily a problem. Indeed, something similar happens in electromagnetism [32,33], for which the relevant expansion parameter is the fine-structure constant. The real puzzle arises when we confront this result with the coordinate freedom that general relativity affords.

Because the Bondi angular momentum J is subject to a supertranslation ambiguity [34–38], it turns out that a suitable change of coordinates (amounting to a pure supertranslation) can be used to remove the $O(G^2)$ part of the flux entirely [31]. This then raises the question as to whether the $O(G^2)$ part of the flux is physically meaningful, or if it is merely a coordinate artifact. Two findings support the notion that it is physical. The first is a linear-response relation between the conservative and radiation-reaction parts of the scattering angle [3,45] (see also Refs. [14,46]), which produces the correct result at $O(G^3)$ only if the angular momentum flux starts at $O(G^2)$. The second is a set of explicit solutions to the binary's equations of motion [29,30], which assert that the binary always loses mechanical angular momentum starting at $O(G^2)$. Taken together, these various results present us with a puzzle of why a seemingly physical part of the flux can be set to zero by a change of coordinates, and why the loss of mechanical angular momentum from the binary may or may not be balanced by the angular momentum flux, depending on the choice of coordinate frame. (See also Ref. [31] for further discussion.)

The second puzzle concerns the explicit computation of this angular momentum flux. Owing to a number of recent advancements [19–21], there are now at least two different approaches that one could take. The first is to use a classic formula, given by DeWitt and Thorne [47,48], that yields

the space-space components of the flux F_J^{ij} after an integration over position space. This approach was adopted in Refs. [3,22,23] to compute F_J^{ij} up to $O(G^2)$. The second approach involves a set of new formulas [19–21], based on quantum field theory, that yield both the space-space and time-space components of the flux after an integration over momentum space. Results obtained via this second approach are available up to $O(G^3)$ [19–21]. Surprisingly, where a comparison is possible, these two approaches generally do not agree [19], except in the binary's center-of-mass (c.m.) frame. It has been suggested that a possible explanation for this discrepancy is the inapplicability of the DeWitt-Thorne formula outside the c.m. frame, but this contradicts the fact that this formula can be obtained from the Bondi-Sachs formalism [41–44] without imposing any restrictions on the binary's c.m. motion [49].

In this paper, we will instead argue that the resolution to both puzzles lies in the careful interpretation of J. After reviewing several key aspects of the Bondi-Sachs formalism in Sec. II, we show in Sec. III that the Bondi angular momentum J of a system is generically not equal to its mechanical angular momentum \mathcal{J} ; the latter turns out to be the more relevant quantity in the case of gravitational twobody scattering. To understand their distinction, consider a single Schwarzschild black hole of mass m whose center of energy travels along the worldline $x^{\mu}(\tau) = b^{\mu} + p^{\mu}\tau/m$. The constant vector b^{μ} is the displacement of this worldline from the space-time origin, p^{μ} is its four-momentum, and τ is the proper time. It is then the mechanical angular momentum \mathcal{J} that is given by the familiar formula $\mathcal{J}^{\mu\nu}=2b^{[\mu}p^{\nu]}$. The Bondi angular momentum J, on the other hand, can be written as the sum of \mathcal{J} and an extra term that depends on the shear of the gravitational field.

For the two-body case, we use this general relation between J and \mathcal{J} to derive a new balance law, accurate to all orders in G, that equates the total loss of mechanical angular momentum from the binary to the sum of a radiative term and a static term. If $\mathcal{J}_{-}^{\mu\nu}$ and $\mathcal{J}_{+}^{\mu\nu}$ denote the values of the mechanical angular momentum before and after the scattering event, respectively, then

$$\mathcal{J}_{+}^{\mu\nu} - \mathcal{J}_{-}^{\mu\nu} = -\Delta_{\mathcal{J}}^{\mu\nu},
\Delta_{\mathcal{J}}^{\mu\nu} \equiv \Delta_{\mathcal{J}(\text{rad})}^{\mu\nu} + \Delta_{\mathcal{J}(\text{stat})}^{\mu\nu}.$$
(1.1)

The radiative term $\Delta_{\mathcal{J}}^{(\text{rad})}$ [Eq. (3.23)], which always starts at $O(G^3)$, accounts for the flux of angular momentum that is carried away by gravitational waves, while $\Delta_{\mathcal{J}}^{(\text{stat})}$ [Eq. (3.25)], which always starts at $O(G^2)$, accounts for the additional transfer of angular momentum into the static components of the gravitational field. The physical significance of the former has previously been appreciated in Refs. [31,50], but identifying how the latter arises from the Bondi-Sachs formalism is a key contribution of this work.

¹The use of the word "ambiguity" is somewhat of a historical holdover. It is not really surprising that the Bondi angular momentum transforms nontrivially under supertranslations; it is expected to transform in the coadjoint representation of the relevant symmetry group [39,40], and the relevant symmetry group for asymptotically flat space-times is the Bondi-Metzner-Sachs (BMS) group [41–44]. Thus, in general one just has to live with the angular momentum depending on these additional transformations. However, in certain cases like that of two-body scattering, reasonable assumptions about the space-time structure allow us to isolate preferred Poincaré subgroups (one for the initial state and another for the final state) from the full set of BMS symmetries—see Sec. III D for more details, and see also Refs. [37,38]. In these cases, a distinction can be drawn between the usual set of translations, whose physical meaning is clear, and the remaining pure supertranslations.

Both of these terms are inherently physical, as we show that \mathcal{J}^{\pm} , $\Delta_{\mathcal{J}}^{(\mathrm{rad})}$, and $\Delta_{\mathcal{J}}^{(\mathrm{stat})}$ are all individually invariant under pure supertranslations. On the whole, we consider these results to be a satisfactory resolution to the first of our two puzzles.

A resolution to the second puzzle is provided in Sec. IV. After computing the total loss $\Delta_{\mathcal{J}}$ for a two-body scattering event explicitly at $O(G^2)$, we verify that it agrees with the result from quantum field theory [19–21] at this order in all Bondi frames. Additionally, we find that $\Delta_{\mathcal{J}}^{(\text{stat})}$ matches the corresponding static part of the result in Refs. [20,21] also at $O(G^3)$. These results establish that the reason for the general discrepancy between Refs. [19–21] and Refs. [22,23] is that they are, in fact, computing two different quantities: the former references compute $\Delta_{\mathcal{J}}$, whereas the latter compute the Bondi flux F_J . We are also able to explain why the space-space components of F_J and $\Delta_{\mathcal{J}}$ just so happen to agree at $O(G^2)$ in the binary's c.m. frame. Avenues for future work are discussed alongside our conclusions in Sec. V.

Complementing the main text are four appendices that address some of the more technical aspects of this paper. In Appendix A, we show how to translate between the scalar-valued integrals $\{P(\sigma), J(\sigma), \ldots\}$ of the Bondi-Sachs formalism and the more familiar representation of the momenta and their fluxes as Lorentz tensors, $\{P^{\mu}, J^{\mu\nu}, \ldots\}$. Because scalars are considerably easier to work with, our presentation in the main text will mostly favor use of the former, although several occasions will arise when switching to the latter becomes beneficial. The more tedious steps involved in our derivation of $\mathcal J$ and $\Delta_{\mathcal J}$ are collected in Appendices B and C, and finally, in Appendix D we compare our results with other recent proposals for a supertranslation-invariant definition of the angular momentum [49–54].

Our metric signature is (-,+,+,+), our antisymmetrization convention is such that $T^{[\mu\nu]}=(T^{\mu\nu}-T^{\nu\mu})/2$, and we adopt units in which c=1 throughout.

II. BONDI-SACHS FORMALISM

This section provides a brief introduction to the Bondi-Sachs formalism [41–44], which is well suited to the study of radiation in asymptotically flat space-times. We begin by discussing the general form of the Bondi metric near future null infinity in Sec. II A, before turning to an enumeration of its asymptotic symmetries in Sec. II B. The link between asymptotic symmetries and balance laws is then explored in Sec. II C. Our exposition is mostly an abridged version of Refs. [55–58], to which we refer the reader for more details.

A. Bondi metric

When seeking to describe the transport of radiation towards future null infinity \mathfrak{F}^+ , it is convenient to choose a coordinate chart that is adapted to outgoing null rays. The retarded Bondi coordinates (u, r, θ^A) , with $A \in \{1, 2\}$, form

one such example. In these coordinates, the hypersurfaces of constant retarded time u are taken to be null, while the angular coordinates θ^A are defined such that every null ray that is tangent to one of these hypersurfaces is a curve along which u, θ^1 , and θ^2 are constant. The remaining radial coordinate r then parametrizes our position along a given null ray.

On its own, this construction imposes only three constraints on the metric, namely $g^{uu} = g^{uA} = 0$ [56]. We remove the last remaining gauge degree of freedom by also requiring that $\partial_r \det(g_{AB}/r^4) = 0$, which forces the coordinate r to be the areal radius. The most general metric that we can write down subject to these constraints is then

$$ds^{2} = -\mu e^{2\beta} du^{2} - 2e^{2\beta} du dr$$
$$+ \gamma_{AB} (r d\theta^{A} + W^{A} du) (r d\theta^{B} + W^{B} du). \tag{2.1}$$

Asymptotic flatness is imposed by requiring that this metric reduces to that of Minkowski in the limit $r \to \infty$. The appropriate boundary conditions on the metric components are thus $\mu \to 1$, $\beta \to 0$, $W^A \to 0$, and $\gamma_{AB} \to \Omega_{AB}$, where Ω_{AB} is the round metric on the unit 2-sphere; i.e., $\Omega_{AB} = \mathrm{diag}(1,\sin^2\theta)$ in the usual (θ,ϕ) chart. For large but finite values of the radius, we can expand these metric components in powers of 1/r to obtain an accurate description of the space-time in the vicinity of \mathfrak{F}^+ [42,43]. Assuming for simplicity that the metric in Eq. (2.1) satisfies the vacuum Einstein equations in this region (this does not preclude the existence of matter but merely requires that it be concentrated away from \mathfrak{F}^+), we find that the most relevant terms in the expansion are [55,57]

$$\mu = 1 - \frac{2GM}{r} + O(r^{-2}), \tag{2.2a}$$

$$\gamma_{AB} = \Omega_{AB} + \frac{1}{r}C_{AB} + O(r^{-2}),$$
(2.2b)

$$\beta = -\frac{1}{32r^2}C_{AB}C^{AB} + O(r^{-3}), \tag{2.2c}$$

$$W^{A} = \frac{1}{2r} D_{B} C^{AB} + \frac{1}{r^{2}} \left(\frac{2}{3} G N^{A} - \frac{1}{16} D^{A} (C^{BC} C_{BC}) - \frac{1}{2} C^{AB} D^{C} C_{BC} \right) + O(r^{-3}),$$
 (2.2d)

where indices are always raised and lowered with Ω_{AB} , and D_A is the covariant derivative compatible with Ω_{AB} .

We see from Eq. (2.2) that the space-time is fully characterized at this order in 1/r by just three objects: the mass aspect M, which has dimensions of mass; the angular momentum aspect N_A , which has dimensions of angular momentum; and the shear tensor C_{AB} , which has dimensions of length. All three objects are functions only of the three coordinates (u, θ^A) , and we note that the shear

tensor must be traceless (i.e., $\Omega^{AB}C_{AB}=0$) as a consequence of the gauge constraint on r.

The vacuum Einstein equations also govern how two of these quantities evolve with time. Writing $\dot{X} \equiv \partial_u X$ for any quantity X, the evolution equation for M reads

$$G\dot{M} = -\frac{1}{8}N_{AB}N^{AB} + \frac{1}{4}D_AD_BN^{AB},$$
 (2.3)

while the corresponding equation for N_A is

$$G\dot{N}_{A} = GD_{A}M + \frac{1}{4}D_{B}D_{A}D_{C}C^{BC} - \frac{1}{4}D^{2}D^{B}C_{AB} + \frac{1}{4}D_{B}(N^{BC}C_{CA}) + \frac{1}{2}C_{AB}D_{C}N^{BC}.$$
(2.4)

Both equations depend on the news tensor,

$$N_{AB} := \dot{C}_{AB},\tag{2.5}$$

but there is no third equation that independently constrains the evolution of C_{AB} . This makes intuitive sense, because the shear tensor is where the information about gravitational waves is encoded, and we have yet to specify any details about the gravitational-wave source. For the case of two-body scattering, these details might come from, say, calculating the amplitude for on-shell graviton emission. In any case, once a solution for $C_{AB} \equiv C_{AB}(u,\theta^A)$ is provided, Eqs. (2.3) and (2.4) automatically dictate how M and N_A evolve away from their initial conditions.

B. Asymptotic symmetries

We call a coordinate chart (u, r, θ^A) a "Bondi frame" if it results in a metric of the general form in Eqs. (2.1) and (2.2). The asymptotic symmetries of \mathfrak{F}^+ may then be defined as those coordinate transformations $(u, r, \theta^A) \mapsto (u', r', \theta'^A)$ that take us from one Bondi frame to another. These transformations form the Bondi-Metzner-Sachs (BMS) group [41–44], which is structurally similar to the Poincaré group, except that the four-dimensional subgroup of translations is replaced by an infinite-dimensional subgroup of "supertranslations."

This structure is readily seen by considering a general element of the Lie algebra. For an infinitesimal transformation with $u' = u + \xi^u$, $r' = r + \xi^r$, and $\theta'^A = \theta^A + \xi^A$, one finds that the asymptotic Killing vector [55,57]

$$\xi = \xi^{u} \partial_{u} + \xi^{r} \partial_{r} + \xi^{A} \partial_{A}$$

$$= \left(\alpha + \frac{1}{2} u D_{A} Y^{A}\right) \partial_{u} - \left(\frac{1}{2} r D_{A} Y^{A} + O(r^{0})\right) \partial_{r}$$

$$+ \left[Y^{A} + O(r^{-1})\right] \partial_{A} \tag{2.6}$$

is parametrized by one arbitrary scalar function $\alpha \equiv \alpha(\theta^A)$ and one vector $Y^A \equiv Y^A(\theta^B)$, which must satisfy the conformal Killing equation³

$$2D_{(A}Y_{B)} - (D_CY^C)\Omega_{AB} = 0. (2.7)$$

The claim is that Y^A parametrizes the Lorentz transformations, while α parametrizes the supertranslations.

On flat space-times, we are typically accustomed to seeing an infinitesimal Lorentz transformation $x'^{\mu} = x^{\mu} + \omega^{\mu}_{\ \nu} x^{\nu}$ being generated by the constant antisymmetric tensor $\omega_{\mu\nu}$, and an infinitesimal translation $x'^{\mu} = x^{\mu} - a^{\mu}$ being generated by the constant vector a^{μ} . The physical significance of Y^A and α can thus be made clearer if we are able to express them in terms of these more familiar objects. We do so by introducing the Lorentzian coordinates $x^{\mu} \equiv (t, x, y, z)$, whose time coordinate t = u + r and whose spatial coordinates (x, y, z) are related to the spherical Bondi coordinates (r, θ, ϕ) in the usual way. Then defining

$$n^{\mu} := (1, \sin\theta\cos\phi, \sin\theta\sin\phi, \cos\theta)$$
 (2.8)

as the outgoing radial null vector on \mathfrak{F}^+ and \bar{n}^{μ} as its image under the antipodal map $(\theta, \phi) \mapsto (\pi - \theta, \phi + \pi)$, it is possible to write the general solution to Eq. (2.7) as [57]

$$Y_A = \omega_{\mu\nu} n^\mu \partial_A \bar{n}^\nu, \tag{2.9}$$

where Greek indices are always raised and lowered with the Minkowski metric $\eta_{\mu\nu}$.

For the supertranslations, we use the fact that any function on the 2-sphere is decomposable into spherical harmonics to write $\alpha = \alpha_{\ell \leq 1} + \alpha_{\ell \geq 2}$, where $\alpha_{\ell \leq 1}$ is formed by an appropriate linear combination of the $\ell = 0$ and $\ell = 1$ harmonics, while $\alpha_{\ell \geq 2}$ is formed by the remaining harmonics with $\ell \geq 2$. That we can always write

$$\alpha_{\ell<1} = a_{\mu} n^{\mu} \tag{2.10}$$

for some a_{μ} establishes this part of α as being responsible for the standard translations; the remaining part $\alpha_{\ell \geq 2}$ generates the pure supertranslations.

²Different papers use slightly different definitions for the angular momentum aspect; for a summary, see Eqs. (2.8) and (2.9) of Ref. [59]. Our definition coincides with that of Flanagan and Nichols [57].

³Although we do not consider them here, it is worth mentioning that there are several extensions of the BMS algebra [55,60,61], which impose less stringent constraints on the vector Y^A .

C. Charges and fluxes

Noether's theorem tells us that the four-momentum P^{μ} and angular momentum $J^{\mu\nu}$ are the ten conserved charges associated with the Poincaré symmetries of Minkowski space. For asymptotically flat space-times, a general prescription due to Wald and Zoupas [62] provides the analog of this result by associating a charge to every BMS generator ξ .⁴ The four-momentum and supermomentum charges, which are conjugate to translations $\alpha_{\ell \leq 1}$ and pure supertranslations $\alpha_{\ell \geq 2}$, respectively, are both encoded in the surface integral [57]

$$P(\sigma) = \int_{\sigma} \frac{\mathrm{d}^2 \Omega}{4\pi} \alpha M. \tag{2.11}$$

Meanwhile, the angular momentum charge, which is conjugate to the Lorentz transformations Y^A , is given by [57]

$$J(\sigma) = \int_{\sigma} \frac{\mathrm{d}^2 \Omega}{8\pi G} Y^A \left(G \hat{N}_A - \frac{1}{16} D_A (C_{BC} C^{BC}) - \frac{1}{4} C_{AB} D_C C^{BC} \right), \tag{2.12}$$

where, for later convenience, we have introduced the shifted angular momentum aspect

$$\hat{N}_A := N_A - u D_A M. \tag{2.13}$$

Notice, crucially, that these charges are defined on a given "cut" σ , which is a 2-sphere of constant u on \mathfrak{T}^+ , because their values generally change with time as the system emits gravitational radiation. The total change between two cuts, say σ_- and σ_+ , is determined by the balance laws

$$P(\sigma_+) - P(\sigma_-) = -F_P(\mathcal{N}), \tag{2.14a}$$

$$J(\sigma_{+}) - J(\sigma_{-}) = -F_{J}(\mathcal{N}), \qquad (2.14b)$$

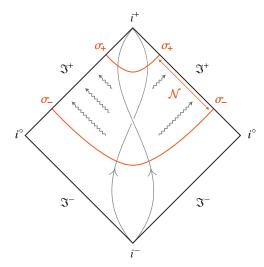


FIG. 1. Penrose diagram for the asymptotically flat space-time around a binary undergoing scattering. The centers of energy of the binary's constituents trace out worldlines that travel from past timelike infinity i^- to future timelike infinity i^+ , while the gravitational waves that they emit travel towards future null infinity \mathfrak{F}^+ . It is assumed that no incoming radiation travels from past null infinity \mathfrak{F}^- . Also drawn on this diagram are spatial infinity i° , and two asymptotically null hypersurfaces that intersect \mathfrak{F}^+ at the cuts σ_- and σ_+ . We denote the region of \mathfrak{F}^+ bounded between σ_- and σ_+ by \mathcal{N} .

where \mathcal{N} is the region of \mathfrak{F}^+ bounded between σ_- and σ_+ , as illustrated in Fig. 1. The total flux of four-momentum and supermomentum is given by [57]

$$F_P(\mathcal{N}) = \int_{\mathcal{N}} \frac{\mathrm{d}u \mathrm{d}^2 \Omega}{32\pi G} \alpha (N^{AB} N_{AB} - 2D_A D_B N^{AB}), \quad (2.15)$$

while the total flux of angular momentum is⁶ [57]

$$F_{J}(\mathcal{N}) = \int_{\mathcal{N}} \frac{\mathrm{d}u \mathrm{d}^{2}\Omega}{32\pi G} Y^{A} \left(N^{BC} D_{A} C_{BC} - 2D_{B} (N^{BC} C_{AC}) + \frac{1}{2} D_{A} (N^{BC} C_{BC}) - \frac{1}{2} u D_{A} (N^{BC} N_{BC}) \right). \tag{2.16}$$

It is not difficult to verify that the balance law for $P(\sigma)$ is consistent with the Einstein equations; multiplying Eq. (2.3) by $\alpha/(4\pi G)$ and then integrating over the region \mathcal{N} easily reproduces Eq. (2.14). The balance law for $J(\sigma)$

⁴Alternative prescriptions for defining charges [63] and fluxes [64] are known to yield the same result [62] (see also Ref. [65]).

⁵Different papers adopt slightly different conventions for the numerical factors appearing in front of the two terms quadratic in the shear tensor, leading to a two-parameter family of definitions; see Refs. [49,65] for details. The definition in Eq. (2.12) is the unique one that (i) vanishes on flat space [65] and (ii) is balanced by a corresponding flux F_J whose expression matches the classic DeWitt-Thorne formula [47,48]. It is nevertheless possible to relax condition (ii) and still arrive at the same relation in Eq. (3.3) between J and the mechanical angular momentum \mathcal{J} . This is because the terms quadratic in the shear tensor vanish whenever C_{AB} can be written in the form of Eq. (3.2) [65]. As per the discussion around Eq. (3.8), the initial and final states of a binary undergoing scattering are also assumed to exhibit this property.

⁶The formula for the angular momentum flux in Eqs. (C4) and (C5) of Ref. [57] contains an extra term in the integrand of the form $uY^AD_AD_BD_CN^{BC}$. This term does not contribute to the flux if Y^A is restricted to be part of the standard BMS algebra, as we do here. To see this, note that three successive integrations by parts can be used to rewrite this term as $-uN^{BC}D_CD_BD_AY^A$, which vanishes after use of the identity in Eq. (C6).

can also be shown to be consistent with Eqs. (2.3) and (2.4), although the steps are more involved [57].

To conclude this section, it is worth remarking that the parametrizations for Y^A and α in Eqs. (2.9) and (2.10) enable us to convert between the scalar-valued integrals $\{P(\sigma), J(\sigma), F_P(\mathcal{N}), F_J(\mathcal{N})\}$ of the Bondi-Sachs formalism and the more familiar representation of these charges and their fluxes as Lorentz tensors. We define the four-momentum P^μ and the angular momentum $J^{\mu\nu}$ on a given cut σ via

$$P^{\mu}(\sigma) = \frac{\partial P(\sigma)}{\partial a_{\mu}}, \qquad J^{\mu\nu}(\sigma) = \frac{\partial J(\sigma)}{\partial \omega_{\mu\nu}}, \qquad (2.17)$$

and for the fluxes radiated across \mathcal{N} , we define

$$F_P^{\mu}(\mathcal{N}) = \frac{F_P(\mathcal{N})}{\partial a_{\mu}}, \qquad F_J^{\mu\nu}(\mathcal{N}) = \frac{\partial F_J(\mathcal{N})}{\partial \omega_{\mu\nu}}.$$
 (2.18)

[In the same way, the supermomentum charges and fluxes can be extracted by differentiating $P(\sigma)$ and $F_P(\mathcal{N})$ with respect to a suitable parametrization of $\alpha_{\ell \geq 2}$ [57], but for our purposes these quantities do not play a role.]

In Appendix A, we show that it is also possible to map the individual metric components $\{M, N_A, C_{AB}, N_{AB}\}$ onto a corresponding set of pseudotensors $\{M, N_\mu, C_{\mu\nu}, N_{\mu\nu}\}$. Explicit expressions for the fluxes in terms of these objects are then given in Eqs. (A17) and (A18). Finally, we note here that by writing $C_{\mu\nu} = \lim_{r\to\infty} rh_{\mu\nu}^{\rm TT}$, one can verify that the integrands of F_P^μ and $F_J^{\mu\nu}$ are in agreement with the differential flux formulas for the energy, linear momentum, and space-space components of the angular momentum as given by DeWitt and Thorne [47,48].

III. MECHANICAL ANGULAR MOMENTUM

This section introduces our definition for the mechanical angular momentum \mathcal{J} and establishes some of its key properties. To motivate this definition, we begin in Sec. III A by considering the special case of a single Schwarzschild black hole moving at constant velocity. This simple example is instructive because we know *a priori* what the value of \mathcal{J} should be. Accordingly, we show that the Bondi angular momentum J for this space-time is generically not equal to \mathcal{J} , but contains an extra piece that depends on the shear of the gravitational field.

We then generalize this result in Sec. III B to the problem of two-body scattering by determining analogous relations between J and \mathcal{J} in the initial and final states. In Sec. III C, these relations are combined with Eq. (2.14b) to obtain a new balance law, accurate to all orders in G, that equates the total loss of mechanical angular momentum from the binary to the sum of two terms: one describing a flux of radiation, and another describing a static effect associated with the gravitational-wave memory [see Eq. (3.26)]. The behavior of these two terms under finite BMS transformations is then examined in Sec. III D, where we find, in particular, that they are individually invariant under pure supertranslations.

A. Boosted black hole

Consider a Schwarzschild black hole of mass m moving at a constant velocity with respect to a Lorentzian coordinate chart \tilde{x}^{μ} . For concreteness, we assume this chart to be harmonic, ⁸ i.e., to satisfy the conditions $\tilde{g}^{\rho\sigma}\tilde{\nabla}_{\rho}\tilde{\nabla}_{\sigma}\tilde{\chi}^{\mu}=0$, where $\tilde{\nabla}_{u}$ is the covariant derivative compatible with the metric $\tilde{g}_{\mu\nu}$ that describes the boosted black hole space-time in these coordinates. This choice of coordinates is particularly relevant for the two-body case, since practical post-Minkowskian calculations are invariably done in harmonic or de Donder coordinates. To obtain $\tilde{g}_{\mu\nu}$, we boost and translate the static Schwarzschild metric in harmonic coordinates so that the worldline of the black hole's center of energy in the \tilde{x}^{μ} chart is given by $\tilde{x}^{\mu}(\tau) = b^{\mu} + p^{\mu}\tau/m$, where τ is the black hole's proper time, p^{μ} its fourmomentum, and b^{μ} the displacement of this worldline from the space-time origin. Our goal in this subsection is to motivate a general definition for the mechanical angular momentum that correctly evaluates to the expected result $\mathcal{J}^{\mu\nu} = 2b^{[\mu}p^{\nu]}$ in this special case.

To proceed, we need to know how the Lorentz vectors b^{μ} and p^{μ} enter into the components $\{M, N_A, C_{AB}\}$ of the Bondi metric. We accomplish this by transforming the metric components in harmonic coordinates, which explicitly depend on b^{μ} and p^{μ} , into the metric components in Bondi coordinates. We then match the quantities $\{M, N_A, C_{AB}\}$ after performing an expansion in powers of 1/r. The full details of this calculation are given in Appendix B. (See also Refs. [31,67] for related derivations.)

⁷The space-space components of the angular momentum flux are given in the form $\epsilon_{ijk}F_J^{jk}/2$ in Eq. (4.22') of Ref. [47], where ϵ_{ijk} is the Levi-Civita symbol; no formula is given for the remaining time-space components F_J^{0i} , which are associated with changes in the position of the system's center of mass. While a multipole-expanded version of F_J^{0i} can be found in, e.g., Refs. [27,66], the manifestly Lorentz-covariant formula for $F_J^{\mu\nu}$ presented in Eq. (A18) appears to be new.

⁸We note that the results of this subsection are not unique to harmonic coordinates, however. We obtain the same end result when repeating this exercise by starting with the Schwarzschild metric in isotropic coordinates, for instance.

⁹Although the harmonic coordinates do not extend past the event horizon, we can infer by extrapolation that the black hole's center of energy is located at the origin of the coordinate chart in which the Schwarzschild metric is static and spherically symmetric. Boosting and translating to the \tilde{x}^{μ} chart then implies that the black hole's worldline is given by $\tilde{x}^{\mu}(\tau) = b^{\mu} + p^{\mu}\tau/m$.

Crucially, because the partial differential equations that determine the coordinate transformation from the harmonic metric to the Bondi metric are all linear [see Eqs. (B8) and (B9)], their general solution must therefore be the sum of a particular integral and a complementary function. The former is the part of the transformation that actually takes us from harmonic to Bondi gauge, while the latter corresponds to a residual gauge freedom that exists once we are already in Bondi gauge: This is precisely the freedom to perform a BMS transformation from one Bondi frame to another [67]. Since we do not want to change the physical state of the system by boosting ourselves into a new frame in which the black hole travels at a different velocity, we shall set the part of the complementary function associated with Lorentz transformations to zero. It will be instructive, however, to keep the part of the complementary function associated with supertranslations arbitrary for the time being; we parametrize this part by the scalar function $\beta \equiv \beta(\theta^A)$.

Having done so, we find that the resulting Bondi metric for a boosted Schwarzschild space-time has

$$M = m^4/(-n \cdot p)^3, (3.1a)$$

$$\hat{N}_A = 3MD_A(B+S) + (B+S)D_AM,$$
 (3.1b)

$$C_{AB} = -(2D_A D_B - \Omega_{AB} D^2) S,$$
 (3.1c)

where the scalar functions

$$B = (n \cdot b), \tag{3.1d}$$

$$S = 2G(n \cdot p) \log \left(\frac{-n \cdot p}{m}\right) + \beta. \tag{3.1e}$$

The null vector n^{μ} is as defined in Eq. (2.8), and inner products like $n \cdot p \equiv \eta_{\mu\nu} n^{\mu} p^{\nu}$ are always taken with respect to the Minkowski metric on \mathfrak{F}^+ . Different subsets of the above result can be found across Refs. [31,42,49,58].

It will be helpful in what follows to decompose the function S into spherical harmonics. We write S = Z + C, where $Z \equiv S_{\ell \leq 1}$ contains only the $\ell \leq 1$ harmonics of S, while $C \equiv S_{\ell \geq 2}$ contains the remaining $\ell \geq 2$ harmonics. This decomposition is useful because Z lives in the kernel of the differential operator $(2D_AD_B - \Omega_{AB}D^2)$, and so Eq. (3.1c) may equivalently be written as

$$C_{AB} = -(2D_A D_B - \Omega_{AB} D^2)C. (3.2)$$

We call C the "shear" of the gravitational field, since it serves as a kind of potential for the shear tensor C_{AB} .

The metric components in Eq. (3.1) determine the Bondi charges P and J. For the former, we insert Eq. (3.1a) into Eq. (2.11), differentiate with respect to a_{μ} as per Eq. (2.17), and then integrate over the angular coordinates (which is

easily done by, e.g., choosing the spatial part of p^{μ} to point along the z axis) to find that $P^{\mu} = p^{\mu}$, i.e., that the Bondi four-momentum of this space-time is precisely equal to the mechanical four-momentum of the black hole. This is not surprising, but the point is worth laboring because the same is not true of the angular momentum.

To obtain the Bondi angular momentum J, we first note that the terms in Eq. (2.12) that are quadratic in C_{AB} cancel one another upon insertion of Eq. (3.2) [65], and thus the integrand of J depends only on the shifted angular momentum aspect \hat{N}_A . Substituting in Eq. (3.1b), we then find it natural to split the result into three parts. We write

$$J = j(M, B) + j(M, Z) + j(M, C), \tag{3.3}$$

where, for any two scalar functions f_1 and f_2 , we define

$$j(f_1, f_2) = \int \frac{\mathrm{d}^2 \Omega}{8\pi} Y^A (3f_1 D_A f_2 + f_2 D_A f_1). \tag{3.4}$$

Switching to the Lorentz-tensor representation makes the physical significance of the first term in Eq. (3.3) apparent; we show in Appendix A that

$$\frac{\partial j(M,B)}{\partial \omega_{\mu\nu}} = 2b^{[\mu}p^{\nu]},\tag{3.5}$$

which is the desired result for what we want to call the mechanical angular momentum ${\cal J}$ of this single black hole space-time.

We now turn our attention to the second term in Eq. (3.3). Because Z is composed of $\ell \le 1$ harmonics only, there exists a constant vector z^{μ} such that $Z = (n \cdot z)$. This means that j(M, B + Z) becomes $2(b^{[\mu} + z^{[\mu})p^{\nu]})$ in the Lorentz-tensor representation, and thus the function Z corresponds to an additional translation that is generated when we transform from harmonic to Bondi coordinates. From Eq. (3.1e), we see that Z would be a p^{μ} -dependent translation were we to set the complementary function β to zero. To remove this spurious translation that is introduced by the particular integral, we learn that the appropriate boundary condition to impose is to choose $\beta_{\ell \le 1}$ such that Z = 0

Setting Z = 0 now leaves us with the relation

$$J = \mathcal{J} + j(M, C), \tag{3.6}$$

which says that the Bondi angular momentum J of this space-time is given by the sum of its mechanical angular momentum $\mathcal J$ and an extra term that depends on the shear of the gravitational field. Written out explicitly, we have that

$$C = \mathbb{P}_{\ell \ge 2} \left[2G(n \cdot p) \log \left(\frac{-n \cdot p}{m} \right) \right] + \beta_{\ell \ge 2}, \quad (3.7)$$

where $\mathbb{P}_{\ell\geq 2}$ is a projection operator that keeps the spherical harmonic modes with $\ell\geq 2$ only, and recall that we have yet to impose any restrictions on the complementary function $\beta_{\ell\geq 2}$. Indeed, any choice of $\beta_{\ell\geq 2}$ corresponds to a valid Bondi frame, as the dependence of j(M,C) on $\beta_{\ell\geq 2}$ is precisely the well-known ambiguity of J under (pure) supertranslations.

B. Two-body scattering

The full space-time for the scattering encounter between two massive bodies is undoubtedly more complicated than the single black hole space-time considered in the previous subsection, but reasonable assumptions about its limiting form in the asymptotic past and future will still allow us to make quantitative statements about the binary in its initial and final state. An analogous discussion for the case of inspiraling binaries can be found in Refs. [28,37,49].

On the two cuts $\sigma_{\pm} \to \mathfrak{F}_{\pm}^+$, where \mathfrak{F}_{-}^+ and \mathfrak{F}_{+}^+ denote the past and future endpoints of future null infinity, respectively, we make the following three assumptions:

- (1) We assume the news tensor decays as $N_{AB} \sim O(|u|^{-1-\epsilon})$ in the limit $|u| \to \infty$ for some $\epsilon > 0$. This assumption is necessary to ensure that the fourmomentum and angular momentum fluxes remain finite.
- (2) We assume the shear tensor is "purely electric" at \mathfrak{F}_{\pm}^+ , meaning that there exist scalar functions C^{\pm} that specify C_{AB}^{\pm} uniquely via the relation [cf. Eq. (3.2)]

$$C_{AB}^{\pm} = -(2D_A D_B - \Omega_{AB} D^2) C^{\pm}, \qquad (3.8)$$

where we write $X^{\pm} \equiv X(\mathfrak{T}^+_{\pm})$ for any quantity X. This assumption is known to be true at low orders in the post-Minkowskian expansion [3,19–21,68], although it has not yet been proven to all orders in G. [The more general expression for C_{AB} that includes an additional "magnetic" piece is discussed around Eq. (D2).]

(3) Since the binary's initial and final states consist of two widely separated bodies traveling along asymptotically straight trajectories, we assume that the leading behavior of the space-time at 3⁺_± is well described by a superposition of two boosted Schwarzschild metrics. Relevant subleading corrections are discussed below Eq. (3.17) and in Sec. IVA.

Now, motivated by our results from the one-body case, we shall define the mechanical angular momentum of the binary at \mathfrak{F}_{+}^{+} implicitly via the relation

$$J^{\pm} = \mathcal{J}^{\pm} + i(M^{\pm}, Z^{\pm}) + i(M^{\pm}, C^{\pm}). \tag{3.9}$$

We stress that this is an implicit definition that merely establishes a relation between \mathcal{J}^{\pm} and J^{\pm} ; it essentially states that J^{\pm} is the image of \mathcal{J}^{\pm} under a supertranslation

by $S^\pm \equiv Z^\pm + C^\pm$. The form of Eq. (3.9) follows simply from the transformation properties of angular momentum under the BMS group; hence, we are assured that such a relation can always be written down and be valid to all orders in G, even if we do not know \mathcal{J}^\pm explicitly. Indeed, we make zero assumptions about the exact forms of the (shifted) angular momentum aspects \hat{N}_A^\pm in the two-body case, and so cannot provide explicit expressions for \mathcal{J}^+ and \mathcal{J}^- individually (we cannot provide expressions for \mathcal{J}^\pm either). Fortunately, however, we can still obtain a precise formula for the difference between these quantities. Simply by substituting Eq. (3.9) into Eq. (2.14b) and then rearranging terms, we have that

$$\mathcal{J}^+ - \mathcal{J}^- = -\Delta_{\mathcal{J}},\tag{3.10}$$

where we define the total mechanical angular momentum loss

$$\begin{split} \Delta_{\mathcal{J}} &\coloneqq F_J + j(M^+, Z^+) - j(M^-, Z^-) \\ &+ j(M^+, C^+) - j(M^-, C^-). \end{split} \tag{3.11}$$

It is readily apparent from Eq. (2.14b) and the above that $\Delta_{\mathcal{J}}$ can be computed explicitly once we have expressions for the scalar functions M^{\pm} , Z^{\pm} , and C^{\pm} on \mathfrak{F}_{\pm}^{+} , and for the shear tensor C_{AB} along the entirety of \mathfrak{F}^+ . It is important to note, however, that the functions Z^- and C^- are pure gauge (because of the usual supertranslation ambiguity of the angular momentum) and so can be gaugefixed without loss of generality. The choice of Z^- simply amounts to a choice of reference point, and as we saw in Sec. III A, setting $Z^- = 0$ means that J^- is defined with respect to the origin of our harmonic coordinate chart (where we expect to perform practical post-Minkowskian calculations). Common gauge choices for C^- are discussed below Eq. (3.16b), although we shall see in later parts of this section that the total mechanical angular momentum loss $\Delta_{\mathcal{T}}$ is actually independent of this choice. Consequently, of the four functions $\{Z^{\pm}, C^{\pm}\}$, it is only $\Delta C = C^+ - C^-$ and $\Delta Z = Z^+ - Z^-$ that are physical. The former is well known to be responsible for the gravitational-wave memory effect [68-77], which we discuss in more detail below Eq. (3.18b) and in Sec. IVA. On the other hand, the significance of ΔZ is a result that is novel to this work. We interpret it as a shift in the reference point about which the angular momentum is defined, caused by the gravitational interaction of the two bodies, that must be corrected for; the discussion below Eq. (3.18a) shows how this arises concretely.

To write down explicit expressions for $\{M^{\pm}, Z^{\pm}, C^{\pm}\}$, we now use the assumptions enumerated at the beginning of this subsection. We should emphasize that while Eq. (3.11) is an exact statement, valid to all orders in G, some of the explicit expressions we provide below are

marked as accurate only up to subleading " $O(G\Delta \mathcal{E})$ " corrections. The physical origin of these correction terms are understood, but we leave a determination of their explicit forms to the future.

Consider first the mass aspects M^{\pm} . Using Eq. (3.1a) and our assumption of the principle of superposition, we posit that

$$M^{\pm} = \sum_{a=1}^{2} \frac{m_a^4}{(-n \cdot p_a^{\pm})^3}, \tag{3.12}$$

where m_a , p_{a-}^{μ} , and p_{a+}^{μ} denote the rest mass, ingoing four-momentum, and outgoing four-momentum of the *a*th body, respectively. The above is certainly true at leading order in G, since we must be able to recover the results of Newtonian gravity, but we also expect it to be true at all orders in G, since any extra contribution to the mass aspect from the gravitational binding energy between the two bodies must become negligible as their spacelike separation goes to infinity [49].

In Sec. III A, we showed that the Bondi four-momentum P^{μ} for a single black hole is precisely its mechanical four-momentum p^{μ} . It now follows from the form of Eqs. (2.11) and (3.12) that

$$P_{\pm}^{\mu} = \sum_{a=1}^{2} p_{a\pm}^{\mu} \tag{3.13}$$

in the case of two-body scattering. The balance law

$$P_{+}^{\mu} - P_{-}^{\mu} = -F_{P}^{\mu} \tag{3.14}$$

thus implies that the sum of the individual losses of mechanical four-momentum from each body is exactly equal to the total flux of four-momentum radiated across future null infinity; explicit post-Minkowskian calculations have verified that this is the case [5,6,11,14,15]. [Note that we have suppressed the argument on $F_P^\mu \equiv F_P^\mu(\mathfrak{F}^+)$ in Eq. (3.14); in the rest of this paper, it is to be understood that fluxes are always being evaluated along the entirety of \mathfrak{F}^+ .]

Similar steps are used to determine $S^{\pm}=Z^{\pm}+C^{\pm}$. Again assuming the principle of superposition, we can write

$$S^{-} = \sum_{a=1}^{2} 2G(n \cdot p_{a}^{-}) \log \left(\frac{-n \cdot p_{a}^{-}}{m_{a}}\right) + \beta.$$
 (3.15)

This agrees with the result first obtained in Ref. [31] for the generic N-body case. The first term in Eq. (3.15) is just the particular integral that we would obtain by starting with a superposition of two boosted black holes in harmonic coordinates and then transforming to Bondi coordinates, while the second is the arbitrary complementary function β

associated with supertranslations. As in Sec. III A, we shall eliminate the spurious p_a^{μ} -dependent translation generated by the particular integral by imposing appropriate boundary conditions on $\beta_{\ell \le 1}$ such that

$$Z^{-} \equiv S_{\ell<1}^{-} = 0. \tag{3.16a}$$

For the initial shear of the gravitational field, we have that

$$C^{-} = \sum_{a=1}^{2} \mathbb{P}_{\ell \ge 2} \left[2G(n \cdot p_{a}^{-}) \log \left(\frac{-n \cdot p_{a}^{-}}{m_{a}} \right) \right] + \beta_{\ell \ge 2}, \tag{3.16b}$$

with $\beta_{\ell\geq 2}$ still arbitrary. As we have pointed out, the total loss of mechanical angular momentum $\Delta_{\mathcal{J}}$ is independent of the value of $\beta_{\ell\geq 2}$ (i.e., it is invariant under pure supertranslations), but it will nevertheless be useful to introduce two common gauge-fixing choices. Following the language of Ref. [31], we define the "intrinsic gauge" as the family of Bondi frames in which $\beta_{\ell\geq 2}=0$, and we define the "canonical gauge" as the family of Bondi frames in which $\beta_{\ell\geq 2}$ is chosen such that $C^-=0$. As can be seen from Eq. (3.6), the latter is particularly useful because the Bondi angular momentum \mathcal{J}^- when evaluated in a canonical frame [31]. However, for the sake of generality, we shall leave $\beta_{\ell\geq 2}$ unspecified to show how it drops out of the final result.

The result for S^+ is more subtle. At low orders in the post-Minkowskian expansion, S^+ must be identical to S^- , except with p_a^- replaced by p_a^+ , because scattering processes are symmetric under time reversal in the absence of radiation. When radiation is included, this must mean that

$$S^{+} = \sum_{a=1}^{2} 2G(n \cdot p_{a}^{+}) \log \left(\frac{-n \cdot p_{a}^{+}}{m_{a}}\right) + \beta + O(G\Delta \mathcal{E}),$$
(3.17)

where we write $O(G\Delta\mathcal{E})$ to signify the presence of additional terms associated with the emission of gravitational waves (see also Ref. [3]); the quantity $\Delta\mathcal{E}$, which is defined

¹¹Note that reference [57] uses the term "canonical" in a stronger sense to mean a frame in which \dot{M} , $D_A M$, \dot{N}_A , and C_{AB} are all zero.

 $^{^{10} \}text{In Ref. [31]}$, the "intrinsic gauge" is used to refer to a Bondi frame with $\beta=0$, including $\beta_{\ell \leq 1}=0$. We refer the reader to this reference for a more detailed and physical explanation of this gauge. In this work, we set $Z^-=0$, which is just a different choice of origin for the mechanical angular momentum \mathcal{J}^- , and this means that $\beta_{\ell \leq 1} \neq 0$. Despite this difference, we adopt the same terminology as in Ref. [31] and call this the intrinsic gauge because the pure supertranslation ambiguity is fixed in the same way, i.e., by setting $\beta_{\ell \geq 2}=0$.

below Eq. (3.21), is the total energy radiated per unit solid angle across \mathfrak{F}^+ . These extra, subleading terms are linked to the nonlinear part of the gravitational-wave memory, and are discussed in further detail in Sec. IV A.

For now, we turn our attention back to the first two terms in Eq. (3.17). Observe that the function β in this equation is the same function that appears in Eq. (3.15). This is no accident, because we cannot perform different supertranslations at different times—the total loss $\Delta_{\mathcal{J}} \equiv \mathcal{J}^- - \mathcal{J}^+$ is a meaningful quantity only when \mathcal{J}^- and \mathcal{J}^+ are both evaluated in the same Bondi frame. Two key implications follow from this restriction. The first is that $Z^+ \neq 0$ because we have already fixed the value of $\beta_{\ell \leq 1}$ to set $Z^- = 0$. Instead, we are left with

$$Z^{+} = \sum_{a=1}^{2} \mathbb{P}_{\ell \leq 1} \left[2G(n \cdot p_a) \log \left(\frac{-n \cdot p_a}{m_a} \right) \right]_{-\infty}^{+\infty} + O(G\Delta \mathcal{E}),$$
(3.18a)

where we write $[X]_{-\infty}^{+\infty} \equiv X^+ - X^-$ for brevity. As we described earlier, this result suggests that the reference point about which the Bondi angular momentum J is defined shifts as the two bodies interact gravitationally. The term $j(M^+, Z^+)$ in Eq. (3.9) corrects for this shift, such that the mechanical angular momenta \mathcal{J}^+ and \mathcal{J}^- are defined with respect to the same origin.

The second implication is that $C^+ \neq 0$ even if we choose to work in the canonical gauge wherein $C^- = 0$. More generally, since the final value of the shear

$$C^{+} = \sum_{a=1}^{2} \mathbb{P}_{\ell \geq 2} \left[2G(n \cdot p_{a}^{+}) \log \left(\frac{-n \cdot p_{a}^{+}}{m_{a}} \right) \right] + \beta_{\ell \geq 2} + O(G\Delta \mathcal{E}), \tag{3.18b}$$

we see by subtracting Eq. (3.16b) from the above that the difference $\Delta C = C^+ - C^-$ is independent of $\beta_{\ell \geq 2}$, and so is invariant under supertranslations. The fact that this quantity cannot be set to zero by a coordinate transformation is a hint that it is physical, and indeed it is well known that the tensor $\Delta C_{AB} \equiv -(2D_AD_B - \Omega_{AB}D^2)\Delta C$ is responsible for the gravitational-wave memory effect [68–77], whereby a permanent change to the relative displacement between two freely falling observers is induced by the passage of a gravitational wave. Accordingly, in what follows we shall refer to ΔC as the "gravitational memory."

A final remark, which pertains to the universality of Eqs. (3.12), (3.16), and (3.18), is worth making at this stage. While our construction of these asymptotic data made specific use of the Bondi metric for a boosted Schwarzschild black hole, these results are nevertheless valid for binary systems composed of any type of body—black holes, neutron stars, white dwarfs, etc.—spinning or otherwise. The reason is that the functions M, Z, and C are part of the leading-order terms in the 1/r expansion of the

Bondi metric, and so are sensitive only to the mass monopoles of the two bodies. Consequently, we emphasize that Eq. (3.26) makes no assumptions about the nature of the two bodies, nor do the usual balance laws in Eq. (2.14).

C. Balance law

In this subsection, we aim to develop a deeper physical understanding of Eq. (3.11). First, notice that because the function $j(\cdot, \cdot)$ is bilinear in its two arguments, we may equivalently write

$$j(M^+, C^+) - j(M^-, C^-) = j(\Delta M, C^-) + j(M^+, \Delta C),$$
(3.19)

where $\Delta M = M^+ - M^-$ and recall that $\Delta C = C^+ - C^-$. Proceeding with the term $j(\Delta M, C^-)$, we integrate by parts to move the derivative off ΔM . Total divergences vanish since a 2-sphere has no boundary; hence,

$$j(\Delta M, C^{-}) = \int \frac{\mathrm{d}^{2}\Omega}{8\pi} (2Y^{A}D_{A}C^{-} - C^{-}D_{A}Y^{A})\Delta M. \quad (3.20)$$

We now use the Einstein equations to express ΔM as a function of the shear. Integrating Eq. (2.3) with respect to u yields

$$\Delta M = \frac{1}{4G} D^A D^B \Delta C_{AB} - \Delta \mathcal{E}, \qquad (3.21)$$

where $\Delta \mathcal{E} := (1/8G) \int_{-\infty}^{+\infty} N^{AB} N_{AB} du$ is the total energy radiated per unit solid angle across \mathfrak{T}^+ , while $\Delta C_{AB} \equiv \int_{-\infty}^{+\infty} N_{AB} du$. By inserting this into Eq. (3.20), integrating by parts, and then using a number of identities as outlined in Appendix C, we eventually find that

$$\begin{split} j(\Delta M,C^{-}) &= -\int \frac{\mathrm{d} u \mathrm{d}^{2} \Omega}{32\pi G} \left(N^{BC} D_{A} C_{BC}^{-} - 2 D_{B} (N^{BC} C_{AC}^{-}) \right. \\ &+ \frac{1}{2} D_{A} (N^{BC} C_{BC}^{-}) + \frac{1}{2} D_{A} (N^{BC} N_{BC} C^{-}) \\ &+ N^{BC} N_{BC} D_{A} C^{-} \right) Y^{A}. \end{split} \tag{3.22}$$

Observe that the first three terms in the integrand are almost identical to the first three terms in F_J [see Eq. (2.16)], except that C_{AB} is here replaced by $-C_{AB}^-$. By adding these two equations together, we are naturally led to define

$$\begin{split} \Delta_{\mathcal{J}}^{(\text{rad})} &:= F_J + j(\Delta M, C^-) \\ &= \int \frac{\mathrm{d} u \mathrm{d}^2 \Omega}{32\pi G} Y^A \bigg(N^{BC} D_A \hat{C}_{BC} - 2 D_B (N^{BC} \hat{C}_{AC}) \\ &+ \frac{1}{2} D_A (N^{BC} \hat{C}_{BC}) - \frac{1}{2} u D_A (N^{BC} N_{BC}) \\ &- \frac{1}{2} D_A (N^{BC} N_{BC} C^-) - N^{BC} N_{BC} D_A C^- \bigg) \quad (3.23) \end{split}$$

as the radiated flux of mechanical angular momentum, where

$$\hat{C}_{AB}(u, \theta^C) \coloneqq C_{AB}(u, \theta^C) - C_{AB}^-(\theta^C)$$

$$= \int_{-\infty}^u du' N_{AB}(u', \theta^C)$$
(3.24)

denotes the dynamical part of the shear tensor [54].

Two considerations justify our interpretation of $\Delta_{\mathcal{T}}^{(rad)}$ as the radiated flux. The first is that Eq. (3.23) depends explicitly on the radiative modes of the gravitational field, via N_{AB} and \hat{C}_{AB} , at all intermediate times $u\in (-\infty,+\infty)$. The second reason is that Eq. (3.23) starts at $O(G^3)$ when expanded perturbatively in powers of G. To see this, we use Eq. (A17) and the fact that the four-momentum flux F_P^μ is known to start at $\mathcal{O}(G^3)$ to deduce that N_{AB} must start at $O(G^2)$. It then follows from the second line of Eq. (3.24) that \hat{C}_{AB} also starts at $O(G^2)$. The value of the initial shear C^- is arbitrary, however, because it depends on the arbitrary function $\beta_{\ell \geq 2}$ [see Eq. (3.16b)], and so the last two terms in Eq. (3.23) stand to ruin our power counting scheme. Fortunately, it turns out that these two terms are exactly what is needed to render $\Delta_{\mathcal{T}}^{(\text{rad})}$ invariant under supertranslations. We show this explicitly in Sec. III D, but for now, the implication is that $\Delta_{\mathcal{I}}^{(\mathrm{rad})}$ does not actually depend on C^- ; hence, we can set $C^- = 0$ without loss of generality to conclude that $\Delta_{\mathcal{I}}^{(\text{rad})}$ always starts at $O(G^3)$.

Returning to Eqs. (3.11) and (3.19), we recall that $\Delta_{\mathcal{J}}^{(\text{rad})}$ is not the only contribution to the mechanical angular momentum loss. We group the remaining terms into what we call the *static contribution*,

$$\Delta_{\mathcal{J}}^{(\text{stat})} := j(M^+, \Delta C) + j(M^+, Z^+)$$

$$= \int \frac{\mathrm{d}^2 \Omega}{8\pi} M^+(2Y^A D_A \Delta S - \Delta S D_A Y^A), \quad (3.25)$$

where $\Delta S \equiv \Delta C + \Delta Z$ and $\Delta Z \equiv Z^+$, since $Z^- = 0$. This object depends only on quantities defined on \mathfrak{T}^+_\pm , namely, the final value of the mass aspect M^+ , the gravitational memory ΔC , and the translation ΔZ that corrects for the shift in reference point about which the Bondi angular momentum J is defined. To count the powers of G that appear in this expression, we first write $M^+ = M^- + \Delta M$. The initial mass aspect M^- is independent of G as it depends only on the ingoing four-momenta of the two bodies, while ΔM starts later at O(G), since the mechanical impulse $p^\mu_{a+} - p^\mu_{a-} = O(G)$ [see Eq. (4.5)]. As for ΔS , we see from Eqs. (3.16) and (3.18) that it starts at $O(G^2)$; hence, this static term $\Delta_{\mathcal{J}}^{(\text{stat})}$, which like $\Delta_{\mathcal{J}}^{(\text{rad})}$ is also invariant under super-translations, always starts at $O(G^2)$.

To reiterate, we have obtained a new balance law,

$$\mathcal{J}^{+} - \mathcal{J}^{-} = -\Delta_{\mathcal{J}},$$

$$\Delta_{\mathcal{J}} \equiv \Delta_{\mathcal{J}}^{(\text{rad})} + \Delta_{\mathcal{J}}^{(\text{stat})},$$
(3.26)

which equates the total loss of mechanical angular momentum to the sum of a radiative term $\Delta_{\mathcal{J}}^{(\mathrm{rad})}$ and a static term $\Delta_{\mathcal{J}}^{(\mathrm{stat})}$ [see Eqs. (A19) and (A21) for the Lorentz-tensor versions of these quantities]. The former admits the interpretation of being the total amount of angular momentum carried away from the binary by radiation, whereas the latter accounts for the fact that angular momentum can also be deposited into the static components of the gravitational field. The results in Eqs. (3.23), (3.25), and (3.26) are accurate to all orders in G, provided we know C_{AB} , M^{\pm} , and ΔS exactly; in practice, we are only able to evaluate these equations perturbatively. When such a post-Minkowskian expansion is performed, one finds that the radiative term always starts at $O(G^2)$.

D. Supertranslation invariance

The first of two puzzles discussed in the Introduction raised the question as to whether the $O(G^2)$ part of the Bondi flux F_J is physical, given that it can be removed by a supertranslation. As we have just shown, F_J does not balance the loss of mechanical angular momentum from the binary. Instead, the relevant quantity is $\Delta_{\mathcal{J}} \equiv \Delta_{\mathcal{J}}^{(\mathrm{rad})} + \Delta_{\mathcal{J}}^{(\mathrm{stat})}$. Here we establish that both $\Delta_{\mathcal{J}}^{(\mathrm{rad})}$ and $\Delta_{\mathcal{J}}^{(\mathrm{stat})}$ are inherently physical by showing that they are individually invariant under pure supertranslations.

Consider two Bondi frames (u, θ^A) and (u', θ^A) that are related by the pure supertranslation $u' = u - \alpha_{\ell \ge 2}$. Under this transformation, the initial and final values of the shear transform as

$$C'^{\pm}(\theta^A) = C^{\pm}(\theta^A) + \alpha_{\ell \ge 2}(\theta^A). \tag{3.27}$$

Because $\dot{M}=0$ on \mathfrak{F}_{\pm}^+ , we know that M^- and M^+ are both invariant under this transformation, as is ΔC . The shift ΔZ , and consequently the quantity $\Delta S=\Delta C+\Delta Z$, are also unaffected. Meanwhile, the dynamical part of the shear tensor and the news tensor transform as [81]

$$\hat{C}'_{AB}(u',\theta^C) = \hat{C}_{AB}(u' + \alpha_{\ell \ge 2}(\theta^C), \theta^C), \qquad (3.28a)$$

$$N'_{AB}(u', \theta^C) = N_{AB}(u' + \alpha_{\ell \ge 2}(\theta^C), \theta^C).$$
 (3.28b)

It now follows from these transformation rules that $\Delta_{\mathcal{J}}^{(\text{stat})}$ is manifestly invariant under pure supertranslations, and since

¹²A similar, but not directly related, split into hard and soft parts is made for the supermomentum and super-angular-momentum fluxes studied in Refs. [78–80].

the Bondi angular momenta J^{\pm} are known to transform as $J^{\pm\prime}=J^{\pm}+j(M^{\pm},\alpha_{\ell\geq 2})$ [57], it follows from Eq. (3.9) and the above that the mechanical angular momenta \mathcal{J}^{\pm} are also invariant under pure supertranslations. This immediately implies that $\Delta^{(\mathrm{rad})}_{\mathcal{J}}$ is also invariant as a consequence of Eq. (3.26), but it is nevertheless instructive to verify this explicitly.

Our approach is to recognize that this radiated flux can be rewritten in terms of the two functions

$$\mathbb{C}_{AB}(u,\theta^C) := \hat{C}_{AB}(u - C^-(\theta^C), \theta^C), \tag{3.29a}$$

$$\mathbb{N}_{AB}(u,\theta^C) \coloneqq N_{AB}(u - C^-(\theta^C), \theta^C), \tag{3.29b}$$

which we shall call the "invariant shear tensor" and "invariant news tensor," respectively, on account of the fact that they are invariant under pure supertranslations, i.e.,

$$\mathbb{C}'_{AB}(u,\theta^C) = \mathbb{C}_{AB}(u,\theta^C), \tag{3.30a}$$

$$\mathbb{N}'_{AB}(u,\theta^C) = \mathbb{N}_{AB}(u,\theta^C). \tag{3.30b}$$

To rewrite Eq. (3.23) in terms of these objects, we perform a change of integration variable by replacing $u \mapsto u - C^-$, under which

$$\hat{C}_{AB}(u,\theta^C) \mapsto \hat{C}_{AB}(u-C^-,\theta^C) = \mathbb{C}_{AB}(u,\theta^C), \quad (3.31)$$

and likewise for N_{AB} ; the equality follows from the definition in Eq. (3.29). Caution must be exercised when a covariant derivative acts on one of these tensors, however. For a term like $D_A \hat{C}_{BC}(u, \theta^D)$, the derivative acts only on the angular arguments of \hat{C}_{BC} prior to the change of variable. This behavior must be preserved after the fact; hence,

$$D_{A}\hat{C}_{BC}(u) \mapsto D_{A}\hat{C}_{BC}(u - C^{-}) + N_{BC}(u - C^{-})D_{A}C^{-}$$

= $D_{A}\mathbb{C}_{BC}(u) + \mathbb{N}_{BC}(u)D_{A}C^{-},$ (3.32)

where we have suppressed the dependence on θ^A for readability. In the first line, the first term on the rhs has D_A acting on all three arguments of \hat{C}_{BC} ; the effect of D_A acting on the first argument $u-C^-$ is canceled by the second term. The second line then follows from Eq. (3.29).

After making this change of variables, we find that the explicit dependence on C^- drops out, and we are left with

$$\Delta_{\mathcal{J}}^{(\text{rad})} = \int \frac{\mathrm{d}u \mathrm{d}^{2}\Omega}{32\pi G} Y^{A} \left(\mathbb{N}^{BC} D_{A} \mathbb{C}_{BC} - 2D_{B} (\mathbb{N}^{BC} \mathbb{C}_{AC}) + \frac{1}{2} D_{A} (\mathbb{N}^{BC} \mathbb{C}_{BC}) - \frac{1}{2} u D_{A} (\mathbb{N}^{BC} \mathbb{N}_{BC}) \right). \tag{3.33}$$

It is interesting to see that this expression is structurally identical to the Bondi flux F_J in Eq. (2.16), except that the

invariant tensors $\{\mathbb{C}_{AB}, \mathbb{N}_{AB}\}$ have assumed the role of $\{C_{AB}, N_{AB}\}$. Indeed, specializing to the canonical frame wherein $C^-=0$ would make them equivalent to one another. This is as it should be, since it was already understood in Ref. [31] (see also Ref. [50]) that the Bondi flux F_J gives precisely the radiated flux when computed in a canonical frame. Our Eq. (3.33) [or equivalently, Eq. (3.23)] generalizes the result of Ref. [31] by providing an expression for the radiated flux that holds in any Bondi frame. With that said, we reiterate that neither F_J nor $\Delta_{\mathcal{J}}^{(\mathrm{rad})}$ give the total loss of mechanical angular momentum from the binary, as one must still account for the additional contribution from $\Delta_{\mathcal{J}}^{(\mathrm{stat})}$.

Returning to the issue of supertranslation invariance, we have thus far shown that Eq. (3.33) is an alternative but equivalent way of writing Eq. (3.23). To complete the proof, let $\Delta_{\mathcal{J}}^{(\mathrm{rad})}$ and $\Delta_{\mathcal{J}}^{(\mathrm{rad})'}$ be the total fluxes across \mathfrak{F}^+ as measured in the two frames (u,θ^A) and (u',θ^A) . The flux $\Delta_{\mathcal{J}}^{(\mathrm{rad})}$ in the unprimed frame is given by Eq. (3.33), but we can replace $\mathbb{C}_{AB} \mapsto \mathbb{C}'_{AB}$ and $\mathbb{N}_{AB} \mapsto \mathbb{N}'_{AB}$ without issue as a consequence of Eq. (3.30). Then renaming the integration variable u to u' shows that $\Delta_{\mathcal{J}}^{(\mathrm{rad})} = \Delta_{\mathcal{J}}^{(\mathrm{rad})'}$.

Two remarks are in order. First, it must be emphasized that this invariance property of $\Delta_{\mathcal{J}}$ is guaranteed because of our assumption in Eq. (3.8) that C_{AB}^{\pm} be purely electric. When this is true, can we always identify a family of "good cuts" at \mathfrak{T}_{\pm}^+ , along which the shear tensor vanishes, that can be used to isolate preferred Poincaré subgroups (one at \mathfrak{T}_{\pm}^+ and another at \mathfrak{T}_{\pm}^+) from the full set of BMS symmetries. Notions of angular momenta defined with respect to these Poincaré subgroups are naturally invariant under pure supertranslations. This line of reasoning is described in further detail for the case of binary systems in bound orbits in Ref. [37]; our work herein applies similar logic to the unbound case, although the way we have arrived at and presented the final result is somewhat different.

Second, we wish to highlight that other studies have also recently sought to propose definitions of the angular momentum that are invariant under (pure) supertranslations [49–54]. In fact, what we call the mechanical angular momentum \mathcal{J} is closely related to the definition proposed in Refs. [49,51–53], except that the latter does not include the translation Z^+ that corrects for the shift in reference point. The consequence of this, and a separate proposal from Ref. [50], are discussed in more detail in Appendix D.

To close this section, we briefly consider how $\Delta_{\mathcal{J}}$ transforms under the remainder of the BMS group. Under a translation $u'=u-\alpha_{\ell\leq 1}$, for instance, we have that C'=C, and thus $D_A\mathbb{C}'_{BC}(u')=D_A\mathbb{C}_{BC}(u)+\mathbb{N}_{BC}(u)D_A\alpha_{\ell\leq 1}$. This can be used to show that

$$\Delta_{\mathcal{J}}^{(\mathrm{rad})\prime} = \Delta_{\mathcal{J}}^{(\mathrm{rad})} + \int \frac{\mathrm{d}u}{8G} j(\mathbb{N}^{AB} \mathbb{N}_{AB}, \alpha_{\ell \leq 1}). \tag{3.34}$$

It then follows from Eq. (3.29) and the freedom to change integration variables that we can substitute $\mathbb{N}^{AB}\mathbb{N}_{AB}$ for $N^{AB}N_{AB}$ in the above without issue. Now parametrizing $\alpha_{\ell \leq 1} = (n \cdot a)$ by the constant vector a^{μ} and then switching to the Lorentz-tensor representation (the steps are almost identical to those in Appendix A 2), we get

$$\Delta_{\mathcal{J}(\text{rad})}^{\prime\mu\nu} = \Delta_{\mathcal{J}(\text{rad})}^{\mu\nu} + 2a^{[\mu}F_P^{\nu]}.$$
 (3.35)

The static term $\Delta_{\mathcal{J}}^{(\text{stat})}$ is also invariant under translations because the shift ΔZ is unchanged when \mathcal{J}^+ and \mathcal{J}^- are transformed by the same amount a^{μ} ; hence,

$$\Delta_{\mathcal{J}}^{\prime\mu\nu} = \Delta_{\mathcal{J}}^{\mu\nu} + 2a^{[\mu}F_{P}^{\nu]},\tag{3.36}$$

$$\mathcal{J}_{+}^{\prime\mu\nu} = \mathcal{J}_{+}^{\mu\nu} + 2a^{[\mu}P_{+}^{\nu]},\tag{3.37}$$

as one should expect from the balance laws in Eqs. (3.14) and (3.26); note that the four-momenta P_{\pm}^{μ} and the corresponding flux F_{P}^{μ} are invariant under both translations and pure supertranslations [57]. Deriving the remaining transformation rules under the Lorentz group is considerably more involved, but the results in, e.g., Refs. [54,57] can be used to show that these objects are all indeed covariant under Lorentz transformations.

IV. POST-MINKOWSKIAN RESULTS

This section computes the total loss of mechanical angular momentum during a two-body scattering encounter at leading order in the post-Minkowskian expansion, i.e., at $O(G^2)$. Because the radiated flux $\Delta_{\mathcal{J}}^{(\mathrm{rad})}$ begins only at $O(G^3)$, the total loss $\Delta_{\mathcal{J}}$ is determined solely by the static term $\Delta_{\mathcal{J}}^{(\mathrm{stat})}$ at leading order. We compute $\Delta_{\mathcal{J}}^{(\mathrm{stat})}$ explicitly at $O(G^2)$ in Sec. IVA and find that it agrees with the result obtained from quantum field theory [19–21] in all Bondi frames. In fact, we find that our expression for $\Delta_{\mathcal{J}}^{(\mathrm{stat})}$ agrees with the static part of the result in Refs. [20,21] also at $O(G^3)$, although we omit the lengthy details in this case. In Sec. IV B, we explain the connection between $\Delta_{\mathcal{J}}^{(\mathrm{stat})}$ and the Bondi flux F_J , and thus why their space-space components just so happen to agree at $O(G^2)$ in the binary's c.m. frame.

A. Static contribution

Three quantities are needed to determine $\Delta_{\mathcal{J}}^{(\text{stat})}$ in Eq. (3.25): the final value of the mass aspect M^+ , the gravitational memory ΔC , and the shift ΔZ . In principle, M^+ can be obtained purely from the information on \mathfrak{F}^+ by solving the Einstein equation in Eq. (2.3) once we are given the initial condition M^- and the news tensor N_{AB} ; in practice, however, it is easier to solve the equations of

motion for the trajectories of the two bodies directly [82–85]. Their final four-momenta p_a^+ can then be plugged into Eq. (3.12) to give M^+ . For $\Delta S \equiv \Delta C + \Delta Z$, we combine Eqs. (3.16) and (3.18) to obtain

$$\Delta S = \sum_{a=1}^{2} \left[2G(n \cdot p_a) \log \left(\frac{-n \cdot p_a}{m_a} \right) \right]_{-\infty}^{+\infty} + O(G\Delta \mathcal{E}).$$
(4.1)

It is possible to check that our result for $\Delta C \equiv \mathbb{P}_{\ell \geq 2} \Delta S$ is consistent with the Einstein equations. First differentiate Eq. (3.8) twice and then use the identity in Eq. (C1) to show that

$$-D^{2}(D^{2}+2)\Delta C = D^{A}D^{B}\Delta C_{AB} = 4G(\Delta M + \Delta \mathcal{E}), \quad (4.2)$$

where the second equality follows from using Eq. (3.21), and recall that $\Delta \mathcal{E}$ is the total energy radiated per unit solid angle across \mathfrak{F}^+ . The differential operator $D^2(D^2+2)$ is invertible via the method of Green functions [68,86], and so formally the solution is

$$\Delta C = -4G[D^2(D^2 + 2)]^{-1}(\Delta M + \Delta \mathcal{E}). \tag{4.3}$$

The first term involving ΔM is known as the "linear memory" and depends only on the initial and final momenta of the two bodies [69,70]; the second term, which is known as the "nonlinear memory," accounts for the additional contribution from gravitational radiation [71–74].¹³

The power counting arguments we made in the previous section tell us that ΔM starts at O(G) while $\Delta \mathcal{E}$ starts at $O(G^3)$, and so from Eq. (4.3) we see that the linear and nonlinear parts of the memory start at $O(G^2)$ and $O(G^4)$, respectively. Only the former is needed at the order to which we are working, and one can verify by direct substitution that the $\ell \geq 2$ harmonics of Eq. (4.1) are indeed a valid solution to Eq. (4.2), up to terms associated with the nonlinear memory.

Equation (4.2) does not fix the remaining $\ell \leq 1$ harmonics of ΔS , however, because these modes live in the kernel of the differential operator $D^2(D^2+2)$. Instead, we determined $\Delta Z \equiv \mathbb{P}_{\ell \leq 1} \Delta S$ in Sec. III B by assuming that the leading behavior of the binary space-time at \mathfrak{F}^+_{\pm} is well approximated by the superposition of two boosted Schwarzschild metrics. Tracking how the transformation from harmonic to Bondi coordinates shifts the reference point with respect to which the angular momentum is defined then allows us to fix ΔZ uniquely. A *post hoc* justification for this approach is that it leads to a result for $\Delta_{\mathcal{T}}^{(\text{stat})}$ that is rightly Lorentz covariant. To elaborate, we

These two terms are also often called the "ordinary memory" and "null memory," respectively [68,75].

note that because the projection operators $\mathbb{P}_{\ell \leq 1}$ and $\mathbb{P}_{\ell \geq 2}$ do not commute with Lorentz boosts, $j(M^+, \Delta C)$ and $j(M^+, \Delta Z)$ are not individually Lorentz covariant. However, as the quantity $\Delta S = \Delta C + \Delta Z$ in Eq. (4.1) can be written down without the need for these projectors, the sum $\Delta_{\mathcal{J}}^{(\text{stat})} = j(M^+, \Delta C) + j(M^+, \Delta Z)$ is well behaved under all Lorentz transformations. An important open question is whether a more systematic procedure exists for determining ΔZ to all orders in G for generic space-times, but this is a problem that we shall leave to the future.

For now, Eq. (4.1) will suffice to determine $\Delta_{\mathcal{J}}^{(\text{stat})}$ up to $O(G\Delta\mathcal{E})$ corrections. To make contact with the results in the post-Minkowskian literature, it is useful here to switch to the Lorentz-tensor representation, and so we shall substitute our expressions for M^+ and ΔS into the formula for $\Delta_{\mathcal{J}(\text{stat})}^{\mu\nu}$ as given in Eq. (A21). After also using Eq. (A9) to evaluate the derivative that acts on ΔS , we find that

$$\Delta_{\mathcal{J}(\text{stat})}^{\mu\nu} = \int \frac{\mathrm{d}^2 \Omega}{2\pi} \sum_{a=1}^2 G M^+ \left\{ 2 p_a^{[\mu} n^{\nu]} \left[1 + \log \left(\frac{-n \cdot p_a}{m_a} \right) \right] + (-n \cdot p_a) n^{[\mu} \bar{n}^{\nu]} \right\}_{-\infty}^{+\infty} + O(G \Delta \mathcal{E}).$$
 (4.4)

To complete this calculation, we use the known result for the final four-momenta of the two bodies [82–85],

$$p_{a+}^{\mu} = p_{a-}^{\mu} + (-1)^{a} \frac{2Gm_{1}m_{2}}{|b|^{2}} \frac{2\gamma^{2} - 1}{\sqrt{\gamma^{2} - 1}} b^{\mu} + O(G^{2}), \quad (4.5)$$

where $\gamma \equiv (-p_1^- \cdot p_2^-)/m_1 m_2$ is the Lorentz factor for their initial relative velocity v, the constant vector b^{μ} here denotes their impact parameter, and $|b| \equiv \sqrt{b \cdot b}$.

The integral in Eq. (4.4) is challenging to evaluate as is due to its tensor-valued nature, but we can proceed by projecting it along the six independent basis tensors formed by the antisymmetrized outer products of the four basis vectors $\{p_{1-}^{\mu}, p_{2-}^{\mu}, b^{\mu}, \hat{l}^{\mu}\}$, where \hat{l}^{μ} is the unit spacelike vector orthogonal to all of the other basis vectors. To give an example, the component of $\Delta_{\mathcal{J}(\text{stat})}^{\mu\nu}$ along the direction $2b^{[\mu}\hat{l}^{\nu]}$ is given by $(\Delta_{\mathcal{J}(\text{stat})}^{\mu\nu}b_{\mu}\hat{l}_{\nu})/|b|^2$, which is a Lorentz scalar that we can evaluate in any frame. For convenience, we have chosen the frame in which the second body is initially at rest, i.e., $p_{2-}^{\mu}=(m_2,\mathbf{0})$, and we have further oriented our spatial axes such that $p_{1-}^{\mu}=\gamma m_1(1,0,0,v)$, while \hat{l}^{μ} and b^{μ} are aligned along the positive x and y directions, respectively.

The end result of this calculation is

$$\begin{split} \Delta_{\mathcal{J}(\text{stat})}^{\mu\nu} &= \frac{2G^2 m_1 m_2}{|b|^2} \frac{2\gamma^2 - 1}{\sqrt{\gamma^2 - 1}} \mathcal{I}(\gamma) b^{[\mu}(p_{1-}^{\nu]} - p_{2-}^{\nu]}) + O(G^3), \\ \mathcal{I}(\gamma) &= \frac{2(8 - 5\gamma^2)}{3(\gamma^2 - 1)} + \frac{2\gamma(2\gamma^2 - 3)}{(\gamma^2 - 1)^{3/2}} \operatorname{arccosh}(\gamma), \end{split} \tag{4.6}$$

which agrees with the result obtained from quantum field theory [19–21] in all Bondi frames. In fact, we have used the same steps to evaluate $\Delta_{\mathcal{J}}^{(\text{stat})}$ up to $O(G^3)$, and we again find agreement with the existing literature. This comparison is possible because Refs. [20,21] similarly decompose their formula for the total angular momentum loss into a radiative part and a static part; the latter is what agrees with our $\Delta_{\mathcal{J}}^{(\text{stat})}$. It will be interesting in the future to verify if our $\Delta_{\mathcal{J}}^{(\text{rad})}$ matches their radiative part.

B. Center-of-mass frame

The second of the two puzzles discussed in the Introduction raised the question as to why there is generally a discrepancy between Refs. [19–21] (see also Ref. [30]) and Refs. [22,23] on the space-space components of the angular momentum loss at $O(G^2)$, except in the binary's c.m. frame. The previous subsection establishes, at least up to $O(G^2)$, that the quantity being computed in Refs. [19–21] is indeed the total loss of mechanical angular momentum $\Delta_{\mathcal{J}}$. This suffices to explain why there is *usually* a discrepancy, since what is computed in Refs. [22,23] is the Bondi flux F_J , which—as we now know—is not the same as $\Delta_{\mathcal{J}}$. It still remains to explain why the space-space components of F_J and $\Delta_{\mathcal{J}}$ just so happen to agree at $O(G^2)$ in the c.m. frame.

Our approach will be to rewrite the static term $\Delta_{\mathcal{J}}^{(\text{stat})}$, which recall is the only contribution to $\Delta_{\mathcal{J}}$ at this order, as the sum of a part that strongly resembles F_J and another part whose space-space components can be seen to vanish in the c.m. frame. To start with, we introduce $\hat{t}^{\mu} = (1, \mathbf{0})$ and $\hat{r}^{\mu} = n^{\mu} - \hat{t}^{\mu}$ as the unit vectors in the future-pointing timelike direction and outward-pointing radial direction, respectively. It is then possible to rewrite Eq. (3.12) as

$$M^{\pm} = (3\hat{r} - \hat{t}) \cdot P^{\pm} + \frac{1}{4G} D^A D^B f_{AB}^{\pm}. \tag{4.7}$$

The first term, which depends on the four-momentum of the binary P^{\pm} , makes up the $\ell=0$ and $\ell=1$ harmonics of M^{\pm} , while the remaining harmonics with $\ell\geq 2$ are encoded in the symmetric and traceless tensor

$$f_{AB}^{\pm} = 4G \left(\Omega_{AC} \Omega_{BD} - \frac{1}{2} \Omega_{AB} \Omega_{CD} \right) \sum_{a=1}^{2} \frac{p_{a\pm}^{C} p_{a\pm}^{D}}{(-n \cdot p_{a}^{\pm})}. \quad (4.8)$$

We define $p_{a\pm}^A \equiv e_\mu^A p_{a\pm}^\mu$ as the projection of $p_{a\pm}^\mu$ along the direction of increasing θ^A ; the properties of the projector e_μ^A are described in more detail in Appendix A. For later comparison, we note that an equivalent way of writing Eq. (4.8) is

$$f_{AB}^{\pm} = -(2D_A D_B - \Omega_{AB} D^2) f^{\pm},$$

$$f^{\pm} = \sum_{a=1}^{2} \mathbb{P}_{\ell \ge 2} \left[2G(n \cdot p_a^{\pm}) \log \left(\frac{-n \cdot p_a^{\pm}}{m_a} \right) \right]. \tag{4.9}$$

Now substituting the expression for M^+ in Eq. (4.7) into Eq. (3.25), using $\Delta C_{AB} \equiv \int_{-\infty}^{+\infty} N_{AB} \mathrm{d}u$, and then performing several integrations by parts as described in Appendix C, we find that

$$\begin{split} \Delta_{\mathcal{J}}^{(\text{stat})} &= \int \frac{\mathrm{d} u \mathrm{d}^2 \Omega}{32 \pi G} Y^A \bigg(N^{BC} D_A f_{BC}^+ - 2 D_B (N^{BC} f_{AC}^+) \\ &+ \frac{1}{2} D_A (N^{BC} f_{BC}^+) \bigg) \\ &+ \int \frac{\mathrm{d}^2 \Omega}{8 \pi} \left[3 (\hat{r} \cdot P^+) (2 Y^C D_C \Delta S - \Delta S D_C Y^C) \right. \\ &+ 3 (\hat{t} \cdot P^+) (D_A Y^A) \Delta S \bigg]. \end{split} \tag{4.10}$$

This result is an exact rewriting of Eq. (3.25), ¹⁴ but for our purposes at present, it is safe to neglect terms of order G^3 and higher. We can then replace $P^+ \mapsto P^-$ and $f_{AB}^+ \mapsto f_{AB}^-$ in Eq. (4.10). Having done so, we see that the terms involving f_{AB}^- are exactly what one would get from computing the Bondi flux F_J at $O(G^2)$ [cf. Eq. (2.16)] in the class of intrinsic frames wherein the initial value of the shear tensor $C_{AB}^- = f_{AB}^-$ [compare Eq. (4.9) with Eqs. (3.16b) and (3.8) when the intrinsic gauge $\beta_{\ell \geq 2} = 0$ is imposed]; this is exactly what is computed in Refs. [22,23], and also Ref. [3].

We select a particular member from this class of intrinsic frames by specifying the ingoing four-momenta p_{a-}^{μ} of the two bodies. Choosing these momenta such that the binary's center of mass is initially at rest sets $\hat{r} \cdot P^- = 0$ by definition; hence, in the (intrinsic) c.m. frame, the only difference between F_J and $\Delta_{\mathcal{J}}^{(\text{stat})}$ at $O(G^2)$ is the term involving the initial energy of the binary $(\hat{t} \cdot P^-)$. This term does not contribute to the space-space components of $\Delta_{\mathcal{J}}^{(\text{stat})}$, however.

To see this, first note from the last line of Eq. (4.10) that this term is proportional to the quantity $D_A Y^A$, which—as we show below Eq. (A13)—is equal to $-\omega_{\mu\nu}n^\mu\bar{n}^\nu$ when using the parametrization in Eq. (2.9). Since $n^\mu\bar{n}^\nu\equiv 2\hat{r}^{[\mu}\hat{t}^\nu]$, it follows after differentiating $\Delta_{\mathcal{J}}^{(\text{stat})}$ with respect to $\omega_{\mu\nu}$ that the $(\hat{t}\cdot P^-)$ term contributes only to the time-space components $\Delta_{\mathcal{J}(\text{stat})}^{0i}$. This explains why the space-space components of F_J and $\Delta_{\mathcal{J}}^{(\text{stat})}$ fortuitously agree in the (intrinsic) c.m. frame at $O(G^2)$.

V. CONCLUSION

We have introduced a new notion of angular momentum for asymptotically flat space-times that we call the mechanical angular momentum \mathcal{J} . This quantity satisfies two key properties. First, we showed by considering the example of a boosted Schwarzschild space-time that it is the mechanical angular momentum \mathcal{J} that depends only on the trajectory and four-momentum of the black hole. This is in contrast to the standard Bondi angular momentum J, which is equal to the sum of \mathcal{J} and an extra piece involving the shear of the gravitational field C. Second, we showed that—also unlike J— \mathcal{J} is invariant under pure supertranslations.

We then derived a new balance law that explicitly gives the total loss of mechanical angular momentum $\Delta_{\mathcal{J}}$. This naturally splits into the sum of two terms: a radiative term $\Delta_{\mathcal{J}}^{(\text{rad})}$ [Eq. (3.23)], which describes the transfer of angular momentum into radiation, and a static term $\Delta_{\mathcal{J}}^{(\text{stat})}$ [Eq. (3.25)], which accounts for the fact that angular momentum can also be deposited into the static components of the gravitational field. Both terms are inherently physical, as we showed that they are individually invariant under pure supertranslations.

Interestingly, our definition for \mathcal{J} bears a strong resemblance to other recent proposals for a supertranslationinvariant version of the angular momentum [49,51–54], and in fact, all of these definitions coincide for the initial state of the binary at \mathfrak{F}_{-}^{+} . The key novelty in our definition is the addition of a translation ΔZ in the final state at \mathfrak{T}_{\perp}^{+} . Per the discussion below Eq. (3.18a), we interpreted this term as correcting for a shift in the reference point about which the angular momentum is defined. For the case of two-body scattering that is the main focus of this work, reasonable assumptions about the system in the asymptotic past and future were sufficient to fix ΔZ uniquely—at least, up to $O(G^3)$ in the post-Minkowskian expansion. As a kind of post hoc justification, we found that this inclusion of ΔZ is essential if $\Delta_{\mathcal{J}}^{(\text{stat})}$ is to be Lorentz covariant. It remains an open question as to how ΔZ should be determined at higher post-Minkowskian orders and for more generic space-times.

Our formula for the mechanical angular momentum loss $\Delta_{\mathcal{J}} \equiv \Delta_{\mathcal{J}}^{(\mathrm{rad})} + \Delta_{\mathcal{J}}^{(\mathrm{stat})}$ is accurate to all orders in G, but when a post-Minkowskian expansion is performed, one finds that $\Delta_{\mathcal{J}}^{(\mathrm{stat})}$ always starts at $O(G^2)$, while $\Delta_{\mathcal{J}}^{(\mathrm{rad})}$ starts only later at $O(G^3)$. At $O(G^2)$, we were able to explain why the space-space components of the Bondi angular momentum flux F_J just so happen to give the same result as that of $\Delta_{\mathcal{J}}$ in the binary's (intrinsic) c.m. frame, and thus why previous calculations utilizing the former obtained the correct result. We also showed how to compute $\Delta_{\mathcal{J}}$ explicitly at $O(G^2)$, which is in agreement with the results in Refs. [3,19–21]. Moreover, we have verified that $\Delta_{\mathcal{J}}^{(\mathrm{stat})}$ matches the corresponding static part of the result in Refs. [20,21] also at $O(G^3)$. That these results are all in agreement establishes a clearer link between the notions of

¹⁴We have checked explicitly that Eq. (4.10) does indeed evaluate to Eq. (4.6) at $O(G^2)$ once we use the identity $\int_{-\infty}^{+\infty} N_{AB} du \equiv \Delta C_{AB}$ and substitute in Eqs. (3.14), (3.8), (4.1), (4.5), and (4.8).

angular momentum used in these quantum field theoretic approaches to the two-body problem, on the one hand, and that of classical general relativity, on the other.

In the future, it will be interesting to refine this connection by verifying that our total loss $\Delta_{\mathcal{I}}$ matches the results of Refs. [19–21] at $O(G^3)$. Computing $\Delta_{\mathcal{J}}^{(\mathrm{rad})}$ would require knowledge of the waveform $\hat{C}_{AB} \equiv$ $\hat{C}_{AB}(u,\theta^C)$ and its first derivative $N_{AB} \equiv \partial_u \hat{C}_{AB}$ up to $O(G^2)$, but in practice, we know that a direct evaluation of the position-space integral in Eq. (3.23) is too challenging for existing methods. Even the simpler integral for the four-momentum flux is prohibitively difficult in position space [22,23], which is why exact results have mostly been obtained via a momentum-space integral involving the square of the amplitude for on-shell graviton emission [4–8,10–14]. The key question, then, is how to relate the Fourier transforms of \hat{C}_{AB} and N_{AB} to the aforementioned amplitude; the former are objects defined in Bondi gauge, whereas the latter is usually computed in de Donder gauge, and the transformation between the two is not trivial [67,87,88].

The computation of $\Delta_{\mathcal{J}}$ at $O(G^4)$ will also be particularly interesting, because it is at this order that the nonlinear part of the gravitational memory first contributes, as can be seen from Eqs. (3.25) and (4.3). Presently, no result for the angular momentum loss at this order has been obtained via any approach, and so it will be interesting to see if ours continues to make the same predictions as those based on quantum field theory. On a more fundamental level, it will also be interesting to gain a deeper understanding of how this work sits in relation to the wider web of connections that have been drawn between asymptotic symmetries, soft theorems, and memory effects [33,76,86,89–93].

ACKNOWLEDGMENTS

It is a pleasure to thank Reza Javadinezhad, Massimo Porrati, Rodolfo Russo, and Gabriele Veneziano for insightful discussions, and Thibault Damour and Eanna Flanagan for helpful comments on a previous version of this manuscript. During this project, M. M. R. was funded by the Deutsche Forschungsgemeinschaft (DFG, German Research Foundation) under Germany's Excellence Strategy—EXC 2121 "Quantum Universe"—390833306 and by the ERC Consolidator Grant "Precision Gravity: From the LHC to LISA" provided by the European Research Council (ERC) under the European Union's H2020 research and innovation programme (Grant Agreement No. 817791). M. M. R. would also like to acknowledge the kind hospitality of New University and Yale University, where some of this work was completed. This work was partially supported by the Centre National d'Études Spatiales (CNES). The xAct package [94] for Mathematica was used to aid some of our calculations.

APPENDIX A: LORENTZ TENSORS

This appendix provides a dictionary for converting between the scalar-valued integrals $\{P(\sigma), J(\sigma), ...\}$ of the Bondi-Sachs formalism and the Lorentz-tensor representation $\{P^{\mu}, J^{\mu\nu}, ...\}$ of the charges and their corresponding fluxes. We begin by developing the required mathematical machinery in Sec. A 1. To illustrate the general principles of its use, we prove the result of Eq. (3.5) for the mechanical angular momentum $\mathcal{J}^{\mu\nu}$ of a boosted Schwarzschild space-time in Sec. A 2. Explicit expressions for the fluxes, valid for any space-time, are then presented in Sec. A 3.

1. Basis vectors

In Sec. II B of the main text, we introduced the Lorentzian coordinates $x^{\mu} \equiv (t, x, y, z)$ and two null vectors, n^{μ} and \bar{n}^{μ} . Two more spacelike vectors are needed to form a basis that spans Minkowski space. We introduce

$$e_A^{\mu} = \frac{\partial n^{\mu}}{\partial \theta^A} \quad (\theta^A \in \{\theta, \phi\})$$
 (A1)

as the two basis vectors tangent to the unit 2-sphere. Together, our four basis vectors satisfy

$$n_{\mu}\bar{n}^{\mu} = -2, \qquad \eta_{\mu\nu}e_{A}^{\mu}e_{B}^{\nu} = \Omega_{AB},$$

 $n_{\mu}n^{\mu} = \bar{n}_{\mu}\bar{n}^{\mu} = n_{\mu}e_{A}^{\mu} = \bar{n}_{\mu}e_{A}^{\mu} = 0,$ (A2)

where indices are always raised and lowered with the two metrics $\eta_{\mu\nu}$ and Ω_{AB} .

The vectors e_A^μ and their duals also allow us to map a tensor defined on the 2-sphere onto Minkowski space; for instance, the Lorentzian version of the shear tensor C_{AB} is $C_{\mu\nu} \equiv e_\mu^A e_\nu^B C_{AB}$. Another important tensor that we will need is the induced metric

$$\Omega_{\mu\nu} = e^{A}_{\mu} e^{B}_{\nu} \Omega_{AB} = \eta_{\mu\nu} + n_{(\mu} \bar{n}_{\nu)},$$
(A3)

where the last equality follows from Eq. (A2). This map is, of course, not always invertible, because a general tensor $X^{\mu_1\cdots\mu_n}$ can also have components that are orthogonal to e_A^μ . For these objects, it is useful to introduce the transverse projection

$$[X^{\mu_1\cdots\mu_n}]^{\mathrm{T}} \coloneqq \Omega^{\mu_1}{}_{\nu_1}\cdots\Omega^{\mu_n}{}_{\nu_n}X^{\nu_1\cdots\nu_n}, \tag{A4}$$

which can then be readily pulled back onto the 2-sphere. As a piece of terminology, we shall say that a tensor $A^{\mu_1\cdots\mu_n}$ is transverse if $A^{\mu_1\cdots\mu_n} = [A^{\mu_1\cdots\mu_n}]^T$.

With these definitions in hand, we are now in a position to map the covariant derivative D_A onto Minkowski space. Its counterpart is the angular partial derivative operator,

$$\tilde{\mathcal{O}}_{\mu} := e_{\mu}^{A} \frac{\partial}{\partial \theta^{A}} \equiv r \Omega_{\mu}{}^{\nu} \frac{\partial}{\partial x^{\nu}}. \tag{A5}$$

To see how the two derivative operators D_A and \eth_{μ} are connected, consider the action of \eth_{ν} on the transverse vector A^{μ} . We find that

$$\begin{aligned}
\eth_{\nu}A^{\mu} &= e^{B}_{\nu}\partial_{B}(e^{\mu}_{A}A^{A}) \\
&= e^{B}_{\nu}e^{\mu}_{A}(\partial_{B}A^{A}) + e^{B}_{\nu}A^{A}(\partial_{B}e^{\mu}_{A}).
\end{aligned} (A6)$$

Direct evaluation reveals that $\partial_B e_A^\mu = e_C^\mu \Gamma^C{}_{AB} - \hat{r}^\mu \Omega_{AB}$, where $\Gamma^C{}_{AB}$ is the Levi-Civita connection on Ω_{AB} , and recall that $\hat{r}^\mu = (n^\mu - \bar{n}^\mu)/2$ is the unit spacelike vector pointing in the outward radial direction. Substituting this back into Eq. (A6) and using $D_B A^A = \partial_B A^A + \Gamma^A{}_{BC} A^C$, we then obtain

$$\delta_{\nu}A^{\mu} = e_{\nu}^{B} e_{\lambda}^{\mu} (D_{B}A^{A}) - \hat{r}^{\mu}A_{\nu}. \tag{A7}$$

This result tells us that even if A^{μ} is transverse, $\delta_{\nu}A^{\mu}$ can have a component that is not tangent to the 2-sphere. It is nevertheless straightforward to project this unwanted component away; we have that $[\delta_{\nu}A^{\mu}]^{\rm T} = e^{B}_{\nu}e^{\mu}_{A}(D_{B}A^{A})$, and more generally

$$[\eth_{\alpha}A^{\mu\cdots}{}_{\nu\cdots}]^{\mathrm{T}} = (e^{C}_{\alpha}e^{\mu}_{A}e^{B}_{\nu}\cdots)(D_{C}A^{A\cdots}{}_{B\cdots}). \tag{A8}$$

Two useful identities involving δ_u are

$$\delta_{\mu}n_{\nu} = -\delta_{\mu}\bar{n}_{\nu} = \Omega_{\mu\nu},\tag{A9a}$$

$$\delta_{\alpha}\Omega_{\mu\nu} = -2\hat{r}_{(\mu}\Omega_{\nu)\alpha}.\tag{A9b}$$

The first line follows directly from Eqs. (A1) and (A2), whereas the second follows from Eqs. (A3) and (A9a).

2. Mechanical angular momentum

To illustrate how this map is used, here we prove the result in Eq. (3.5) for the mechanical angular momentum $\mathcal{J} \equiv j(M,B)$ of a boosted Schwarzschild black hole. Our starting point is the definition for j(M,B) in Eq. (3.4), which becomes

$$j(M,B) = \int \frac{\mathrm{d}^2 \Omega}{8\pi} M(2Y^A D_A B - B D_A Y^A) \qquad (A10)$$

after an integration by parts. Next, we convert the directional derivative Y^AD_A and the scalar quantity D_AY^A into their Lorentz-tensor counterparts. By combining the parametrization of Y^A in Eq. (2.9) with the definition provided in Eq. (A1), we see that

$$Y_A = -\omega_{\mu\nu} n^{\mu} e_A^{\nu}. \tag{A11}$$

Contracting this with $\Omega^{AB}\partial_B$ and using Eq. (A5) then yields

$$Y^A \partial_A = -\omega_{\mu\nu} n^\mu \eth^\nu. \tag{A12}$$

This will suffice for our purposes, as the derivative operator Y^AD_A in Eq. (A10) acts only on the scalar function B.

To get an expression for $D_A Y^A$, we instead contract Eq. (A11) with e^A_α to obtain $Y_\alpha = -\omega_{\mu\nu} n^\mu \Omega^\nu{}_\alpha$. We can use this to show that

$$D_B Y_A = e_B^{\rho} e_A^{\alpha} (\eth_{\rho} Y_{\alpha})$$

$$= -\omega_{\mu\nu} e_B^{\rho} e_A^{\alpha} \left(\Omega^{\mu}_{\ \rho} \Omega^{\nu}_{\ \alpha} + \frac{1}{2} n^{\mu} \bar{n}^{\nu} \Omega_{\rho\alpha} \right), \quad (A13)$$

where the second line follows from Eqs. (A2) and (A9). Contracting with Ω^{AB} then yields $D_A Y^A = -\omega_{\mu\nu} n^{\mu} \bar{n}^{\nu}$ as a special case. These results allow us to write

$$j(M,B) = \int \frac{\mathrm{d}^2 \Omega}{8\pi} \omega_{\mu\nu} M(-2n^{\mu} \eth^{\nu} B + B n^{\mu} \bar{n}^{\nu}). \quad (A14)$$

Now using $B = (n \cdot b)$, we see that the integrand

$$\omega_{\mu\nu}M(-2n^{\mu}\eth^{\nu}B + Bn^{\mu}\bar{n}^{\nu}) = \omega_{\mu\nu}Mb_{\rho}(-2n^{\mu}\Omega^{\nu\rho} + n^{\rho}n^{\mu}\bar{n}^{\nu})$$
$$= 2\omega_{\mu\nu}Mb^{\mu}n^{\nu}. \tag{A15}$$

The first equality follows from Eq. (A9), while the second follows from Eq. (A3). Putting everything together, we obtain

$$j(M,B) = \omega_{\mu\nu}b^{\mu} \left(\int \frac{\mathrm{d}^2\Omega}{4\pi} M n^{\nu} \right). \tag{A16}$$

The integral in parentheses gives the four-momentum p^{ν} of the black hole. Differentiating with respect to $\omega_{\mu\nu}$ and using $\partial \omega_{\rho\sigma}/\partial \omega_{\mu\nu}=2\delta^{[\mu}_{\rho}\delta^{\nu]}_{\sigma}$ then returns the result in Eq. (3.5).

3. Flux formulas

Here we present explicit expressions for the various fluxes in their Lorentz-tensor form. These results all follow from a straightforward application of the identities derived in earlier parts of this appendix. First, Eqs. (2.15) and (2.18) give us the four-momentum flux¹⁵

$$F_P^{\mu} = \int \frac{\mathrm{d}u \mathrm{d}^2 \Omega}{32\pi G} (N^{\rho\sigma} N_{\rho\sigma}) n^{\mu}. \tag{A17}$$

From Eqs. (2.16) and (2.18), we obtain the Bondi angular momentum flux

$$F_J^{\mu\nu} = \int \frac{\mathrm{d}u \mathrm{d}^2 \Omega}{32\pi G} \left[4C^{\rho[\mu} N^{\nu]}{}_{\rho} - 2N^{\rho\sigma} n^{[\mu} \eth^{\nu]} C_{\rho\sigma} - n^{[\mu} \bar{n}^{\nu]} N^{\rho\sigma} \partial_{\mu} (u C_{\rho\sigma}) \right]. \tag{A18}$$

For the total mechanical angular momentum loss, the radiative term in Eq. (3.23) becomes

¹⁵Notice that the term in Eq. (2.15) that is linear in the news tensor does not contribute to F_P^μ as it vanishes after an integration by parts; it contributes only to the flux of supermomentum.

$$\begin{split} \Delta^{\mu\nu}_{\mathcal{J}(\mathrm{rad})} &= \int \frac{\mathrm{d} u \mathrm{d}^2 \Omega}{32\pi G} [4 \hat{C}^{\rho[\mu} N^{\nu]}_{\rho} - 2 N^{\rho\sigma} n^{[\mu} \eth^{\nu]} \hat{C}_{\rho\sigma} \\ &- n^{[\mu} \bar{n}^{\nu]} N^{\rho\sigma} \partial_u (u \hat{C}_{\rho\sigma}) \\ &- N^{\rho\sigma} N_{\rho\sigma} (2 \eth^{[\mu} C^- - C^- \bar{n}^{[\mu}) n^{\nu]}], \end{split} \tag{A19}$$

while its alternative form in Eq. (3.33) in terms of the invariant tensors \mathbb{C}_{AB} and \mathbb{N}_{AB} maps onto

$$\begin{split} \Delta_{\mathcal{J}(\mathrm{rad})}^{\mu\nu} &= \int \frac{\mathrm{d} u \mathrm{d}^2 \Omega}{32\pi G} [4\mathbb{C}^{\rho[\mu} N^{\nu]}{}_{\rho} - 2\mathbb{N}^{\rho\sigma} n^{[\mu} \eth^{\nu]} \mathbb{C}_{\rho\sigma} \\ &- n^{[\mu} \bar{n}^{\nu]} \mathbb{N}^{\rho\sigma} \partial_u (u \mathbb{C}_{\rho\sigma})]. \end{split} \tag{A20}$$

Finally, the static term in Eq. (3.25) becomes

$$\Delta^{\mu\nu}_{\mathcal{J}(\mathrm{stat})} = \int \frac{\mathrm{d}^2\Omega}{4\pi} M^+ (2\eth^{[\mu}\Delta S - \Delta S\bar{n}^{[\mu})n^{\nu]}.$$
 (A21)

APPENDIX B: BOOSTED SCHWARZSCHILD METRIC

In Sec. III A of the main text, we motivated our definition of the mechanical angular momentum \mathcal{J} by appealing to the explicit form of the Bondi metric components $\{M, N_A, C_{AB}\}$ for a boosted Schwarzschild space-time. Those expressions, which are given in Eq. (3.1), are derived in this appendix. We begin in Sec. B 1 by writing down the most general metric for a boosted Schwarzschild black hole in harmonic coordinates. The transformation to Bondi coordinates then proceeds in two stages. It is convenient to first transform the metric into Newman-Unti coordinates [95], which we do in Sec. B 2, before subsequently transforming to Bondi coordinates, which we do in Sec. B 3. (This same set of transformations is discussed in Ref. [67] in the context of the multipolar post-Minkowskian expansion, which can be used to describe, e.g., the space-time around an inspiraling binary.)

1. Harmonic coordinates

Let $\tilde{x}^{\mu} \equiv (\tilde{t}, \tilde{x}, \tilde{y}, \tilde{z})$ denote a set of Lorentzian coordinates that satisfy the harmonic condition $\tilde{\partial}_{\mu}(\sqrt{-\tilde{g}}\tilde{g}^{\mu\nu})=0$, where $\tilde{g}^{\mu\nu}$ are the components of the inverse metric in this coordinate chart, \tilde{g} is the determinant of its inverse, and $\tilde{\partial}_{\mu} \equiv \partial/\partial \tilde{x}^{\mu}$ is the partial derivative with respect to these coordinates. Analogously to how the Bondi coordinates (u, r, θ^A) have corresponding Lorentzian coordinates $x^{\mu} \equiv (t, x, y, z)$, we can introduce the retarded coordinates $(\tilde{u}, \tilde{r}, \tilde{\theta}^A)$ via

$$(\tilde{t}, \tilde{x}, \tilde{y}, \tilde{z}) = (\tilde{u} + \tilde{r}, \tilde{r}\sin\tilde{\theta}\cos\tilde{\phi}, \tilde{r}\sin\tilde{\theta}\sin\tilde{\phi}, \tilde{r}\cos\tilde{\theta}).$$
(B1)

This correspondence allows us to define the null vector \tilde{n}^{μ} , the unit radial vector \hat{r}^{μ} , and the two basis vectors \tilde{e}_{A}^{μ} , which

are tangent to the unit 2-sphere, in the same way as how their Bondi counterparts $\{n^{\mu}, \hat{r}^{\mu}, e^{\mu}_{A}\}$ are defined in Appendix A, except that we here use the harmonic coordinates \tilde{x}^{μ} in place of the Bondi coordinates x^{μ} . Just like their Bondi counterparts, these vectors are to be understood as living in the tangent bundle on \mathfrak{T}^{+} , and so their indices are to be raised and lowered with the Minkowski metric $\eta_{\mu\nu}$, not the full metric $\tilde{g}_{\mu\nu}$.

Now consider the space-time around a single Schwarzschild black hole of mass m, whose center of energy travels along the worldline $\tilde{x}^{\mu}(\tau) = b^{\mu} + p^{\mu}\tau/m$. (We can set $\eta_{\mu\nu}b^{\mu}p^{\nu} = 0$ without loss of generality.) As discussed in Sec. III A, this worldline is only inferred via extrapolation, since the harmonic coordinates do not actually extend past the event horizon. More rigorously, the displacement vector b^{μ} and the four-momentum p^{μ} are defined as the constant vectors whose components parametrize the Poincaré transformation that takes us from the black hole's rest frame to this generic inertial frame.

By starting with the inverse metric in the rest frame [see, e.g., Eq. (5.172) of Ref. [96]] and then performing this Poincaré transformation, we find that we can write

$$\tilde{g}^{\mu\nu} = -\left(\frac{\rho + Gm}{\rho - Gm}\right) \frac{p^{\mu}p^{\nu}}{m^{2}} + \frac{\rho^{2}}{(\rho + Gm)^{2}} \Pi^{\mu\nu} - \frac{G^{2}m^{2}}{(\rho + Gm)^{2}} \hat{\rho}^{\mu} \hat{\rho}^{\nu}, \tag{B2}$$

where the projection operator $\Pi^{\mu\nu} = \eta^{\mu\nu} + p^{\mu}p^{\nu}/m^2$, the scalar function $\rho = \sqrt{\Pi_{\mu\nu}(\tilde{x}^{\mu} - b^{\mu})(\tilde{x}^{\nu} - b^{\nu})}$, and the spacelike vector $\hat{\rho}^{\mu} = \Pi^{\mu}_{\ \nu}(\tilde{x}^{\nu} - b^{\nu})/\rho$; the indices on $\Pi^{\mu\nu}$ are lowered with the Minkowski metric. It is worth stressing that the expression in Eq. (B2) is not generally covariant, as it holds only in harmonic coordinates; it is, however, Lorentz covariant. As a sanity check, note that if we undo the translation (i.e., send $\tilde{x}^{\mu} \mapsto \tilde{x}^{\mu} + b^{\mu}$) and then boost ourselves back into the black hole's rest frame such that $p^{\mu} \to (m, \mathbf{0})$, then $\rho \to \tilde{r}$ and $\hat{\rho}^{\mu} \to \hat{r}^{\mu}$, and we indeed recover Eq. (5.172) of Ref. [96].

2. Newman-Unti coordinates

As an intermediate step to obtaining the metric in Bondi coordinates, we shall first transform Eq. (B2) into Newman-Unti coordinates (u, R, θ^A) . These differ from the Bondi coordinates (u, r, θ^A) of the main text only by the choice of radial coordinate [97]; the retarded time u and the angular coordinates θ^A are the same in both cases. To determine the relation between the harmonic coordinates \tilde{x}^μ and these Newman-Unti coordinates $x^a \equiv (u, R, \theta^A)$, we use the standard transformation law

$$g^{ab}(x) = \frac{\partial x^{a}}{\partial \tilde{x}^{\mu}} \frac{\partial x^{b}}{\partial \tilde{x}^{\nu}} \tilde{g}^{\mu\nu}(\tilde{x})$$
 (B3)

along with the gauge conditions

$$g^{uu} = g^{uA} = 0, g^{uR} = -1.$$
 (B4)

Sans serif indices $\{a, b, ...\}$ are used to emphasize that we are working in a nonrectangular coordinate chart. The fact that it is easier to impose the condition $g^{uR} = -1$ and then later transform from R to r, as opposed to imposing the Bondi gauge condition $\partial_r \det(g_{AB}/r^2) = 0$ directly, is why the Newman-Unti coordinates are a useful intermediate step.

The metric in Eq. (B2) is an exact solution to the vacuum Einstein equations, but to solve for x^a as a function of \tilde{x}^{μ} , it is helpful to perform a post-Minkowskian expansion. We can do this because we are ultimately interested only in the metric components $\{M, N_A, C_{AB}\}$, and so it suffices to determine just the first few terms in the 1/r expansion of the Bondi metric. Since a boosted Schwarzschild spacetime must admit smooth $u \to 0$ and $b^{\mu} \to 0$ limits, it follows from dimensional analysis that Newton's constant G only ever appears in the Bondi metric as part of the dimensionless combination Gm/r. This means that terms that are of higher order in G are also of higher order in the 1/r expansion. Because M and C_{AB} enter the Bondi metric starting at O(1/r) [see Eq. (2.2)], we only need to work up to O(G) to determine these two quantities exactly. However, we will need to work up to $O(G^2)$ to determine N_A exactly, since this quantity first enters the metric starting at $O(1/r^2)$. We therefore write

$$\tilde{g}^{\mu\nu} = \eta^{\mu\nu} - \sum_{n>1} G^n \tilde{h}_n^{\mu\nu}, \tag{B5}$$

with the first two terms in this expansion given by

$$\tilde{h}_{1}^{\mu\nu} = \frac{2m}{\rho} \left(\eta^{\mu\nu} + \frac{2p^{\mu}p^{\nu}}{m^{2}} \right),$$
 (B6a)

$$\tilde{h}_{2}^{\mu\nu} = \frac{m^{2}}{\rho^{2}} \left(\hat{\rho}^{\mu} \hat{\rho}^{\nu} - 3\eta^{\mu\nu} - \frac{p^{\mu}p^{\nu}}{m^{2}} \right). \tag{B6b}$$

The result for $\tilde{h}_{1}^{\mu\nu}$ can also be found in Refs. [31,54].

We now assume that the relation between x^a and \tilde{x}^{μ} can also be expanded perturbatively in powers of G. Substituting the ansatz

$$u = \tilde{u} + \sum_{n>1} G^n \zeta_n^u(\tilde{x}), \tag{B7a}$$

$$R = \tilde{r} + \sum_{n>1} G^n \zeta_n^R(\tilde{x}), \tag{B7b}$$

$$\theta^A = \tilde{\theta}^A + \sum_{n \ge 1} G^n \zeta_n^A(\tilde{x}) \tag{B7c}$$

into Eq. (B3) and then imposing the four Newman-Unti gauge conditions in Eq. (B4), we obtain a set of partial

differential equations for ζ_n^a at each order n in G. We have that

$$\frac{\partial}{\partial \tilde{r}} \zeta_1^u = -\frac{1}{2} \tilde{h}_1^{\mu\nu} \tilde{n}_{\mu} \tilde{n}_{\nu}, \tag{B8a}$$

$$\frac{\partial}{\partial \tilde{r}} \zeta_1^R = \tilde{h}_1^{\mu\nu} \tilde{n}_\mu \hat{\tilde{r}}_\nu + \hat{\tilde{r}}^\mu \tilde{\partial}_\mu \zeta_1^u, \tag{B8b}$$

$$\frac{\partial}{\partial \tilde{r}}\zeta_{1}^{A} = \frac{1}{\tilde{r}}\tilde{e}_{\mu}^{A}(\tilde{h}_{1}^{\mu\nu}\tilde{n}_{\nu} + \widetilde{\partial}^{\mu}\zeta_{1}^{u}) \tag{B8c}$$

at first order in G, while at second order, we find that

$$\frac{\partial}{\partial \tilde{r}} \zeta_2^u = -\frac{1}{2} \tilde{h}_2^{\mu\nu} \tilde{n}_\mu \tilde{n}_\nu + \frac{1}{2} \tilde{\partial}^\mu \zeta_1^u \tilde{\partial}_\mu \zeta_1^u + \tilde{h}_1^{\mu\nu} \tilde{n}_\mu \tilde{\partial}_\nu \zeta_1^u, \tag{B9a}$$

$$\begin{split} \frac{\partial}{\partial \tilde{r}} \zeta_2^R &= \tilde{h}_2^{\mu\nu} \tilde{n}_\mu \hat{\tilde{r}}_\nu + \hat{\tilde{r}}^\mu \widetilde{\partial}_\mu \zeta_2^u + \widetilde{\partial}^\mu \zeta_1^u \widetilde{\partial}_\mu \zeta_1^R \\ &+ \tilde{h}_1^{\mu\nu} \tilde{n}_\nu \widetilde{\partial}_\mu \zeta_1^R - \tilde{h}_1^{\mu\nu} \hat{\tilde{r}}_\mu \widetilde{\partial}_\nu \zeta_1^u, \end{split} \tag{B9b}$$

$$\frac{\partial}{\partial \tilde{r}} \zeta_2^A = \frac{1}{\tilde{r}} \tilde{e}_\mu^A (\tilde{h}_2^{\mu\nu} \tilde{n}_\nu + \widetilde{\partial}^\mu \zeta_2^u - \tilde{h}_1^{\mu\nu} \widetilde{\partial}_\nu \zeta_1^u)
+ \widetilde{\partial}^\mu \zeta_1^u \widetilde{\partial}_u \zeta_1^A + \tilde{h}_1^{\mu\nu} \tilde{n}_u \widetilde{\partial}_\nu \zeta_1^A.$$
(B9c)

These two sets of equations can also be found in Ref. [67].

Notice that each line in Eqs. (B8) and (B9) is a linear differential equation whose most general solution must therefore be the sum of a particular integral and a complementary function. These complementary functions, which are all independent of \tilde{r} , account for two types of residual gauge freedoms: BMS transformations, and the freedom to shift the origin of the radial coordinate R[67,97]. The latter gauge freedom is present because the Newman-Unti radius R is the affine parameter along null geodesics with $du = d\theta^A = 0$; the Bondi radius r exhibits no such residual freedom because it is not an affine parameter. Given that we eventually want to go into Bondi coordinates, we shall fix this residual gauge freedom in R by imposing the boundary condition given above Eq. (2.4) of Ref. [97], which is tantamount to requiring that $\det(g_{AB}/R^2) = \det \Omega_{AB} + O(1/R^2)$. For the remaining complementary functions associated with the BMS group, we shall set them all to zero for the time being. The arbitrary supertranslation β , which plays a key role in the discussion of Sec. III, can be added in at the end of the calculation by using the results in Eq. (2.18) of Ref. [57].

The solution to Eq. (B8) subject to these boundary conditions is given by (see also Refs. [31,50,67])

$$\zeta_1^u = 2(\tilde{n} \cdot p) \log \tilde{r} + O(\tilde{r}^{-1}), \tag{B10a}$$

$$\zeta_1^R = (-\tilde{n} \cdot p) + (\hat{\tilde{r}} \cdot p)(4 - 2\log \tilde{r}) + O(\tilde{r}^{-1}), \qquad (B10b)$$

$$\tilde{r}\zeta_1^A = 2\tilde{e}_{\mu}^A p^{\mu} (1 - \log \tilde{r}) + O(\tilde{r}^{-1}).$$
 (B10c)

Only the leading terms in a $1/\tilde{r}$ expansion are presented for the sake of readability, but it is necessary to determine ζ_1^u , ζ_1^R , and $\tilde{r}\zeta_1^A$ down to $O(\tilde{r}^{-2})$ in order to correctly read off $\{M, N_A, C_{AB}\}$. For the second-order equations in Eq. (B9), we must also determine ζ_2^u , ζ_2^R , and $\tilde{r}\zeta_2^A$ down to $O(\tilde{r}^{-2})$.

Having solved for ζ_n^a , we may now substitute the results back into Eq. (B7) to determine the inverse metric in Newman-Unti coordinates. We note, of course, that because Eq. (B7) gives us x^a as a function of \tilde{x}^μ , and because $\tilde{g}^{\mu\nu}$ is also a function of \tilde{x}^μ , this substitution returns the components of the Newman-Unti metric as functions of the harmonic coordinates \tilde{x}^μ . It then remains to perform the inverse of the transformation in Eq. (B7) to express these components properly as functions of the Newman-Unti coordinates. Since (u, R, θ^A) are equal to $(\tilde{u}, \tilde{r}, \tilde{\theta}^A)$ at zeroth order in G, we will need the inverse of Eq. (B7) only up to first order. Equations (B7a) and (B7b) are easy enough to invert, and we get

$$\tilde{u} = u - G\zeta_1^u(x) + O(G^2),$$
 (B11a)

$$\tilde{r} = R - G\zeta_1^R(x) + O(G^2).$$
 (B11b)

For the angular coordinates, what we really need to know is how the basis vectors in the two coordinate systems are related, since all of the angular dependence in Eqs. (B2), (B8), and (B9) arise from inner products like $(\tilde{n} \cdot p)$, $(\hat{r} \cdot b)$, and so on. By first substituting Eq. (B7c) into the definition for n^{μ} in Eq. (2.8), we find that $n^{\mu} = \tilde{n}^{\mu} + G\zeta_1^A(\tilde{x})\partial \tilde{n}^{\mu}/\partial \tilde{\theta}^A + O(G^2)$. Inverting this relation then tells us that

$$\tilde{n}^{\mu} = n^{\mu} - G\zeta_1^A(x)e_{A}^{\mu} + O(G^2),$$
 (B11c)

after having used the definition of e_A^{μ} in Eq. (A1). Likewise,

$$\hat{r}^{\mu} = \hat{r}^{\mu} - G\zeta_1^A(x)e_{A}^{\mu} + O(G^2). \tag{B11d}$$

In a similar way, we substitute Eq. (B7c) into Eq. (A1) and then use the chain rule to eventually find that

$$\tilde{e}_{\mu}^{A} = e_{\mu}^{A} - G[\zeta_{1}^{B}(x)e_{R}^{\nu}\eth_{\nu}e_{\mu}^{A} - \zeta_{1}^{A}(x)\hat{r}_{\mu}] + O(G^{2}).$$
 (B11e)

3. Bondi coordinates

Given the metric in Newman-Unti coordinates (u, R, θ^A) , we define the Bondi radius r via [97]

$$r = \left(\frac{\det g_{AB}(u, R, \theta^C)}{\det \Omega_{AB}(\theta^C)}\right)^{1/4}.$$
 (B12)

This relation could now be used to transform our explicit result for a boosted Schwarzschild metric into Bondi coordinates, but in practice, it is easier to use Eq. (B12)

to transform the general Bondi metric in Eq. (2.1) into Newman-Unti coordinates. Having done so, one finds that for any nonradiative spacetime with $N_{AB} = 0$ [67],

$$g^{RR} = 1 - \frac{2GM}{R} + O(R^{-2}),$$
 (B13a)

$$R^{2}g^{AB} = \Omega^{AB} - \frac{1}{R}C^{AB} + O(R^{-2}), \tag{B13b}$$

$$Rg^{RA} = \frac{1}{2R}D_BC^{AB} + \frac{2}{3R^2}GN^A - \frac{1}{2R^2}C^{AB}D^CC_{BC} + O(R^{-3}). \tag{B13c}$$

Comparing these general formulas with our explicit expressions for the boosted Schwarzschild metric allows us to read off the desired result for $\{M, N_A, C_{AB}\}$ as given in Eq. (3.1).

APPENDIX C: DERIVING THE LOSS OF MECHANICAL ANGULAR MOMENTUM

This appendix is divided into three parts. We begin by listing a number of useful identities in Appendix C 1. The result in Eq. (3.22), which is an integral step in the derivation of the radiated flux $\Delta_{\mathcal{J}}^{(\text{rad})}$, is then proved in Appendix C 2. Finally, in Appendix C 3, we prove the result in Eq. (4.10) for the static term $\Delta_{\mathcal{J}}^{(\text{stat})}$.

1. Useful identities

To streamline our discussion, we begin by listing a number of identities that will be essential in later parts of this appendix. For starters, we have that

$$(D_A D_B - D_B D_A) X_C = 2\Omega_{A[C} \Omega_{D]B} X^D$$
 (C1)

for any vector X^A . This identity follows from the definition of the Riemann tensor and the fact that $R_{ABCD} = 2\Omega_{A|C}\Omega_{D|B}$ in the case of a round 2-sphere.

Next up are several identities for the conformal Killing vector Y^A . First, we note that the contraction of Eq. (2.7) with any symmetric and traceless tensor X^{AB} yields

$$X^{AB}D_AY_B = 0. (C2)$$

Second, if we first differentiate Eq. (2.7), we get

$$\begin{split} D_{C}D_{B}Y_{A} &= \Omega_{AB}D_{C}D_{D}Y^{D} - D_{C}D_{A}Y_{B} \\ &= \Omega_{AB}D_{C}D_{D}Y^{D} - D_{A}D_{C}Y_{B} - 2\Omega_{B[C}Y_{A]}, \quad \text{(C3)} \end{split}$$

where the second line follows from using Eq. (C1). Now, symmetrizing over the indices B and C and using Eq. (2.7), we obtain

$$D_{(B}D_{C)}Y_{A} = \Omega_{A(B}D_{C)}D_{D}Y^{D} - \frac{1}{2}\Omega_{BC}D_{A}D_{D}Y^{D} - \Omega_{BC}Y_{A} + \Omega_{A(B}Y_{C)}.$$
 (C4)

Contracting this with the symmetric and traceless tensor X^{BC} then yields

$$X^{BC}D_BD_CY^A = X^{AB}D_BD_CY^C + X^{AB}Y_B. \tag{C5} \label{eq:c5}$$

A third identity involving three derivatives on Y^A reads [65]

$$X^{AB}D_AD_BD_CY^C = 0. (C6)$$

Finally, we will also make use of the fact that [49]

$$Y_{AB}D_CX^{BC} = 2Y^{BC}D_{[A}X_{B]C}$$
 (C7)

for any pair of symmetric and traceless tensors, X^{AB} and Y^{AB} .

2. Radiative term

Here we prove the result for $j(\Delta M, C^-)$ in Eq. (3.22), which we use in the main text to obtain the radiated flux $\Delta_{\mathcal{J}}^{(\mathrm{rad})}$. Our starting point is Eq. (3.20), into which we substitute the expression for ΔM in Eq. (3.21). Having done so, we see that there are two types of terms in the result: those proportional to ΔC_{AB} , and those proportional to $\Delta \mathcal{E}$. The former read

$$\int \frac{\mathrm{d}^2 \Omega}{32\pi G} \Delta C^{AB} D_A D_B (2Y^C D_C C^- - C^- D_C Y^C), \quad (C8)$$

where we have already integrated by parts twice to move the derivatives off ΔC_{AB} . After using the product rule to distribute these derivatives, we find that several terms vanish or cancel one another due to the identities in Eqs. (C2), (C5), and (C6). For the terms that survive, we use Eq. (C1) to show that $D_A D_B D_C C^- = D_C D_A D_B C^- + 2\Omega_{A[B} D_{C]} C^-$, and thus find that Eq. (C8) is equivalent to

$$\int \frac{d^2\Omega}{32\pi G} \Delta C^{AB} (2Y^C D_C D_A D_B C^- - D_C Y^C D_A D_B C^- + 4D_A Y^C D_B D_C C^-). \tag{C9}$$

Now use Eq. (3.8) to rewrite $D_A D_B C^-$ in terms of C_{AB}^- . Integrating by parts and using $\Delta C_{AB} \equiv \int_{-\infty}^{\infty} N_{AB} \mathrm{d}u$ then yields

$$-\int \frac{\mathrm{d}u \mathrm{d}^{2}\Omega}{32\pi G} Y^{A} \left(N^{BC} D_{A} C_{BC}^{-} - 2 D_{B} (N^{BC} C_{AC}^{-}) + \frac{1}{2} D_{A} (N^{BC} C_{BC}^{-}) \right). \tag{C10}$$

To complete the derivation, we must add to Eq. (C10) the terms in $j(\Delta M, C^-)$ that are proportional to $\Delta \mathcal{E}$. They read

$$\begin{split} &-\int \frac{\mathrm{d}^{2}\Omega}{8\pi} (2Y^{A}D_{A}C^{-} - C^{-}D_{A}Y^{A})\Delta\mathcal{E} \\ &= -\int \frac{\mathrm{d}u\mathrm{d}^{2}\Omega}{32\pi G} \left(Y^{A}D_{A}C^{-} - \frac{1}{2}C^{-}D_{A}Y^{A}\right)N^{2} \\ &= -\int \frac{\mathrm{d}u\mathrm{d}^{2}\Omega}{32\pi G}Y^{A} \left(N^{2}D_{A}C^{-} + \frac{1}{2}D_{A}(N^{2}C^{-})\right). \end{split}$$
(C11)

The first equality follows from using the definition of $\Delta \mathcal{E}$ below Eq. (3.21) and writing $N^2 \equiv N^{AB}N_{AB}$ for brevity, while the second follows from integrating by parts. The sum of Eqs. (C10) and (C11) gives us the desired result in Eq. (3.22).

3. Static term

Here we show that the two expressions for $\Delta_{\mathcal{J}}^{(\text{stat})}$ in Eqs. (3.25) and (4.10) are equivalent. We start by inserting the expression for M^+ in Eq. (4.7) into the former. After a straightforward integration by parts to move the derivatives off f_{AB}^+ , we find that $\Delta_{\mathcal{J}}^{(\text{stat})}$ is equal to

$$\int \frac{d^{2}\Omega}{8\pi} \left(\frac{1}{4G} f_{AB}^{+} D^{A} D^{B} (2Y^{C} D_{C} \Delta S - \Delta S D_{C} Y^{C}) + (3\hat{r} - \hat{t}) \cdot P^{+} (2Y^{C} D_{C} \Delta S - \Delta S D_{C} Y^{C}) \right).$$
(C12)

Now notice that the first line above is structurally identical to Eq. (C8), and so all of the steps taken in the previous part of this appendix follow through. The only key difference is that ΔZ , which is contained in ΔS , lives in the kernel of the differential operator $(2D_AD_B - \Omega_{AB}D^2)$, and so drops out when we integrate by parts. Ultimately, we arrive at the expression

$$\int \frac{dud^{2}\Omega}{32\pi G} Y^{A} \left(-f_{+}^{BC}D_{A}N_{BC} + 2D_{B}(f_{+}^{BC}N_{AC}) - \frac{1}{2}D_{A}(f_{+}^{BC}N_{BC}) \right) + \int \frac{d^{2}\Omega}{8\pi} \left[3(\hat{r} \cdot P^{+})(2Y^{C}D_{C}\Delta S - \Delta SD_{C}Y^{C}) + 3(\hat{t} \cdot P^{+})(D_{A}Y^{A})\Delta S \right].$$
 (C13)

To get the final term, we have also performed one more integration by parts while using the fact that $(\hat{t} \cdot P^+)$ is a constant. Equation (C13) is still not quite the desired result, however. Observe that we essentially have to exchange $(f_{AB}^+, N_{AB}) \mapsto (-N_{AB}, f_{AB}^+)$ to go from this to Eq. (4.10). We do so by using Eq. (C7) to show that

$$D_B(f_+^{BC}N_{AC}) = D_A(N^{BC}f_{BC}^+) - D_B(N^{BC}f_{AC}^+). \quad (C14)$$

Inserting this into Eq. (C13) achieves the desired outcome.

APPENDIX D: OTHER DEFINITIONS OF ANGULAR MOMENTUM

Several references [49,51–53] have proposed a supertranslation-invariant definition of the angular momentum that, in our notation, reads

$$J_{(\text{inv})}(\sigma) := J(\sigma) - j(M(\sigma), C(\sigma)). \tag{D1}$$

Both arguments of the function $j(\cdot, \cdot)$, which is as defined in Eq. (3.4), are to be evaluated on the cut σ . In the general case, the shear tensor need not have the form in Eq. (3.2), but the scalar potential $C \equiv C(u, \theta^A)$ can still be extracted from C_{AB} via the more general decomposition

$$C_{AB} = -(2D_A D_B - \Omega_{AB} D^2)C + \epsilon_{C(A} D_{B)} D^C \bar{C}, \quad (D2)$$

where ϵ_{AB} is the volume form on σ and $\bar{C} \equiv \bar{C}(u, \theta^A)$ is a second scalar potential, sometimes called the magnetic-parity piece of the shear [57]. (In this terminology, C is the electric-parity piece of the shear.)

From Eqs. (3.9) and (3.16a), we see that $J_{(\text{inv})}$ coincides with our definition for the mechanical angular momentum $\mathcal J$ on the initial cut $\mathfrak S_+^+$, but $J_{(\text{inv})}$ and $\mathcal J$ are inequivalent on the final cut $\mathfrak S_+^+$ because of the shift in reference point ΔZ that we have corrected for. Consequently, If we let $\Delta_{(\text{inv})} := J_{(\text{inv})}^- - J_{(\text{inv})}^+$ denote the total loss of $J_{(\text{inv})}$ between $\mathfrak S_-^+$ and $\mathfrak S_+^+$, then the difference between $\Delta_{(\text{inv})}$ and our result for $\Delta_{\mathcal J}$ is

$$\Delta_{\mathcal{T}} - \Delta_{\text{(inv)}} = j(M^+, \Delta Z).$$
 (D3)

Now appropriating the results of Appendix C 3, we find that Eq. (D3) is equivalent to

$$\int \frac{\mathrm{d}^2 \Omega}{8\pi} (3(\hat{r} \cdot P^+)(2Y^C D_C \Delta Z - \Delta Z D_C Y^C) + 3(\hat{t} \cdot P^+)(D_A Y^A) \Delta Z).$$
 (D4)

Reasoning similar to that below Eq. (4.10) of Sec. IV B tells us that the space-space components of $\Delta_{(\text{inv})}$ and $\Delta_{\mathcal{J}}$ agree at $O(G^2)$ in the binary's c.m. frame, but otherwise these two quantities are generally inequivalent. Moreover, as discussed in Sec. IV A, the quantity $j(M^+, \Delta Z)$ is not Lorentz covariant because projection operators like $\mathbb{P}_{\ell \leq 1}$ and $\mathbb{P}_{\ell \geq 2}$ applied to ΔS do not commute with Lorentz boosts. Since we can verify explicitly that $\Delta_{\mathcal{J}}$ is Lorentz covariant, Eq. (D3) implies that $\Delta_{(\text{inv})}$ does not transform covariantly under boosts.

A different proposal for a supertranslation-invariant definition of the angular momentum was put forward by Javadinezhad and Porrati (JP) in Ref. [50]. Their definition reads

$$J_{(\mathrm{JP})}(\sigma) = J(\sigma) - j(M(\sigma), C^{-}) + j(M(\sigma), C). \tag{D5}$$

{Actually, the definition in Ref. [50] is valid only for $D_A Y^A = 0$; in the Lorentz-tensor representation, this would correspond to defining just the space-space components $J^{ij}_{(\mathrm{JP})}$. To facilitate a clearer comparison with our own result, we have offered a natural extension of their definition that holds in the more general case $D_A Y^A \neq 0$.}

The effect of the second and third terms in Eq. (D5) is to remove the contribution of the initial shear C^- from the Bondi angular momentum J and replace it by the function $\mathcal{C} \equiv \mathcal{C}(\theta^A)$, which is chosen in such a way that the space-space components of $\Delta_{(\mathrm{JP})} \coloneqq J^-_{(\mathrm{JP})} - J^+_{(\mathrm{JP})}$ yield the same result as the Bondi flux F^{ij}_J when the latter is computed in the intrinsic gauge. It then follows from the discussion below Eq. (4.10) that $\Delta^{ij}_{(\mathrm{JP})}$ also agrees with the result of $\Delta^{ij}_{\mathcal{J}}$ at $O(G^2)$ in the intrinsic c.m. frame, but generally $\Delta_{(\mathrm{JP})}$ and $\Delta_{\mathcal{J}}$ are inequivalent.

^[1] A. Buonanno, M. Khalil, D. O'Connell, R. Roiban, M. P. Solon, and M. Zeng, Snowmass White Paper: Gravitational waves and scattering amplitudes, in 2022 Snowmass Summer Study (2022), arXiv:2204.05194.

^[2] W. D. Goldberger, Effective field theories of gravity and compact binary dynamics: A Snowmass 2021 Whitepaper, in 2022 Snowmass Summer Study (2022), arXiv:2206 14249.

^[3] T. Damour, Radiative contribution to classical gravitational scattering at the third order in *G*, Phys. Rev. D **102**, 124008 (2020).

^[4] E. Herrmann, J. Parra-Martinez, M. S. Ruf, and M. Zeng, Gravitational Bremsstrahlung from reverse unitarity, Phys. Rev. Lett. 126, 201602 (2021).

^[5] E. Herrmann, J. Parra-Martinez, M. S. Ruf, and M. Zeng, Radiative classical gravitational observables at $\mathcal{O}(G^3)$ from scattering amplitudes, J. High Energy Phys. 10 (2021) 148.

^[6] P. Di Vecchia, C. Heissenberg, R. Russo, and G. Veneziano, The Eikonal approach to gravitational scattering and radiation at $\mathcal{O}(G^3)$, J. High Energy Phys. 07 (2021) 169.

^[7] N. E. J. Bjerrum-Bohr, P. H. Damgaard, L. Planté, and P. Vanhove, The amplitude for classical gravitational scattering at third Post-Minkowskian order, J. High Energy Phys. 08 (2021) 172.

^[8] M. M. Riva and F. Vernizzi, Radiated momentum in the post-Minkowskian worldline approach via reverse unitarity, J. High Energy Phys. 11 (2021) 228.

- [9] A. Brandhuber, G. Chen, G. Travaglini, and C. Wen, Classical gravitational scattering from a gauge-invariant double copy, J. High Energy Phys. 10 (2021) 118.
- [10] S. Mougiakakos, M. M. Riva, and F. Vernizzi, Gravitational Bremsstrahlung with tidal effects in the post-Minkowskian expansion, Phys. Rev. Lett. **129**, 121101 (2022).
- [11] G. U. Jakobsen, G. Mogull, J. Plefka, and B. Sauer, All things retarded: Radiation-reaction in worldline quantum field theory, J. High Energy Phys. 10 (2022) 128.
- [12] C. Heissenberg, Angular momentum loss due to tidal effects in the post-Minkowskian expansion, Phys. Rev. Lett. 131, 011603 (2023).
- [13] M. M. Riva, F. Vernizzi, and L. K. Wong, Gravitational Bremsstrahlung from spinning binaries in the post-Minkowskian expansion, Phys. Rev. D 106, 044013 (2022).
- [14] G. U. Jakobsen and G. Mogull, Linear response, Hamiltonian and radiative spinning two-body dynamics, Phys. Rev. D 107, 044033 (2023).
- [15] G. Kälin, J. Neef, and R. A. Porto, Radiation-reaction in the effective field theory approach to post-Minkowskian dynamics, J. High Energy Phys. 01 (2023) 140.
- [16] C. Dlapa, G. Kälin, Z. Liu, J. Neef, and R. A. Porto, Radiation reaction and gravitational waves at fourth post-Minkowskian order, Phys. Rev. Lett. 130, 101401 (2023).
- [17] M. Ruf, Z. Bern, J. Parra-Martinez, R. Roiban, C.-H. Shen, M. Solon, and M. Zeng, Scattering amplitudes and conservative dynamics at the fourth post-Minkowskian order, Proc. Sci. LL2022 (2022) 051.
- [18] Z. Bern, D. Kosmopoulos, A. Luna, R. Roiban, and F. Teng, Binary dynamics through the fifth power of spin at $\mathcal{O}(G^2)$, Phys. Rev. Lett. **130**, 201402 (2023).
- [19] A. V. Manohar, A. K. Ridgway, and C.-H. Shen, Radiated angular momentum and dissipative effects in classical scattering, Phys. Rev. Lett. **129**, 121601 (2022).
- [20] P. Di Vecchia, C. Heissenberg, and R. Russo, Angular momentum of zero-frequency gravitons, J. High Energy Phys. 08 (2022) 172.
- [21] P. Di Vecchia, C. Heissenberg, R. Russo, and G. Veneziano, Classical gravitational observables from the Eikonal operator, Phys. Lett. B 843, 138049 (2023).
- [22] G. U. Jakobsen, G. Mogull, J. Plefka, and J. Steinhoff, Classical gravitational Bremsstrahlung from a worldline quantum field theory, Phys. Rev. Lett. 126, 201103 (2021).
- [23] S. Mougiakakos, M. M. Riva, and F. Vernizzi, Gravitational Bremsstrahlung in the post-Minkowskian effective field theory, Phys. Rev. D **104**, 024041 (2021).
- [24] W. D. Goldberger and A. K. Ridgway, Radiation and the classical double copy for color charges, Phys. Rev. D **95**, 125010 (2017).
- [25] T. Damour, A. Nagar, D. Pollney, and C. Reisswig, Energy versus angular momentum in black hole binaries, Phys. Rev. Lett. **108**, 131101 (2012).
- [26] L. Blanchet, Gravitational radiation from post-Newtonian sources and inspiralling compact binaries, Living Rev. Relativity 17, 2 (2014).
- [27] L. Blanchet and G. Faye, Flux-balance equations for linear momentum and center-of-mass position of self-gravitating post-Newtonian systems, Classical Quantum Gravity 36, 085003 (2019).

- [28] A. Ashtekar, T. De Lorenzo, and N. Khera, Compact binary coalescences: Constraints on waveforms, Gen. Relativ. Gravit. 52, 107 (2020).
- [29] T. Damour and N. Deruelle, Radiation reaction and angular momentum loss in small angle gravitational scattering, Phys. Lett. **87A**, 81 (1981).
- [30] D. Bini and T. Damour, Radiation-reaction and angular momentum loss at the second post-Minkowskian order, Phys. Rev. D 106, 124049 (2022).
- [31] G. Veneziano and G. A. Vilkovisky, Angular momentum loss in gravitational scattering, radiation reaction, and the Bondi gauge ambiguity, Phys. Lett. B **834**, 137419 (2022).
- [32] Z. Bern, J. P. Gatica, E. Herrmann, A. Luna, and M. Zeng, Scalar QED as a toy model for higher-order effects in classical gravitational scattering, J. High Energy Phys. 08 (2022) 131.
- [33] A. Cristofoli, A. Elkhidir, A. Ilderton, and D. O'Connell, Large gauge effects and the structure of amplitudes, J. High Energy Phys. 06 (2023) 204.
- [34] R. Penrose, Republication of: Conformal treatment of infinity, Gen. Relativ. Gravit. 43, 901 (2010).
- [35] E. T. Newman and R. Penrose, Note on the Bondi-Metzner-Sachs Group, J. Math. Phys. (N.Y.) 7, 863 (1966).
- [36] A. Ashtekar and M. Streubel, On angular momentum of stationary gravitating systems, J. Math. Phys. (N.Y.) 20, 1362 (1979).
- [37] A. Ashtekar, T. De Lorenzo, and N. Khera, Compact binary coalescences: The subtle issue of angular momentum, Phys. Rev. D **101**, 044005 (2020).
- [38] O. M. Moreschi, Intrinsic angular momentum in general relativity, Classical Quantum Gravity 21, 5409 (2004).
- [39] G. Barnich and B. Oblak, Notes on the BMS group in three dimensions: II. Coadjoint representation, J. High Energy Phys. 03 (2015) 033.
- [40] G. Barnich and R. Ruzziconi, Coadjoint representation of the BMS group on celestial Riemann surfaces, J. High Energy Phys. 06 (2021) 079.
- [41] H. Bondi, Gravitational waves in general relativity, Nature (London) **186**, 535 (1960).
- [42] H. Bondi, M. G. J. van der Burg, and A. W. K. Metzner, Gravitational waves in general relativity, VII. Waves from axi-symmetric isolated system, Proc. R. Soc. A 269, 21 (1962).
- [43] R. K. Sachs, Gravitational waves in general relativity VIII. Waves in asymptotically flat space-time, Proc. R. Soc. A 270, 103 (1962).
- [44] R. Sachs, Asymptotic symmetries in gravitational theory, Phys. Rev. 128, 2851 (1962).
- [45] D. Bini and T. Damour, Gravitational radiation reaction along general orbits in the effective one-body formalism, Phys. Rev. D **86**, 124012 (2012).
- [46] P. Di Vecchia, C. Heissenberg, R. Russo, and G. Veneziano, Radiation reaction from soft theorems, Phys. Lett. B 818, 136379 (2021).
- [47] K. S. Thorne, Multipole expansions of gravitational radiation, Rev. Mod. Phys. 52, 299 (1980).
- [48] B. DeWitt, Bryce DeWitt's Lectures on Gravitation, edited by S. M. Christensen (Springer, New York, 2011), Vol. 826.

- [49] G. Compère, R. Oliveri, and A. Seraj, The Poincaré and BMS flux-balance laws with application to binary systems, J. High Energy Phys. 10 (2020) 116.
- [50] R. Javadinezhad and M. Porrati, Supertranslation-invariant formula for the angular momentum flux in gravitational scattering, Phys. Rev. Lett. **130**, 011401 (2023).
- [51] P.-N. Chen, M.-T. Wang, Y.-K. Wang, and S.-T. Yau, Supertranslation invariance of angular momentum, Adv. Theor. Math. Phys. 25, 777 (2021).
- [52] P.-N. Chen, M.-T. Wang, Y.-K. Wang, and S.-T. Yau, BMS charges without supertranslation ambiguity, Commun. Math. Phys. 393, 1411 (2022).
- [53] P. Mao, J.-B. Wu, and X. Wu, Angular momentum and memory effect, Phys. Rev. D 107, L101501 (2023).
- [54] R. Javadinezhad, U. Kol, and M. Porrati, Supertranslationinvariant dressed Lorentz charges, J. High Energy Phys. 04 (2022) 069.
- [55] G. Barnich and C. Troessaert, BMS charge algebra, J. High Energy Phys. 12 (2011) 105.
- [56] T. M\u00e4dler and J. Winicour, Bondi-Sachs formalism, Scholarpedia 11, 33528 (2016).
- [57] E. E. Flanagan and D. A. Nichols, Conserved charges of the extended Bondi-Metzner-Sachs algebra, Phys. Rev. D 95, 044002 (2017).
- [58] B. Bonga and E. Poisson, Coulombic contribution to angular momentum flux in general relativity, Phys. Rev. D 99, 064024 (2019).
- [59] G. Compère, A. Fiorucci, and R. Ruzziconi, Superboost transitions, refraction memory and super-Lorentz charge algebra, J. High Energy Phys. 11 (2018) 200; 04 (2020) 172 (E).
- [60] G. Barnich and C. Troessaert, Symmetries of asymptotically flat four-dimensional spacetimes at null infinity revisited, Phys. Rev. Lett. 105, 111103 (2010); Aspects of the BMS/ CFT correspondence, J. High Energy Phys. 05 (2010) 062.
- [61] M. Campiglia and A. Laddha, Asymptotic symmetries and subleading soft graviton theorem, Phys. Rev. D 90, 124028 (2014); New symmetries for the gravitational S-matrix, J. High Energy Phys. 04 (2015) 076.
- [62] R. M. Wald and A. Zoupas, General definition of "conserved quantities" in general relativity and other theories of gravity, Phys. Rev. D 61, 084027 (2000).
- [63] T. Dray and M. Streubel, Angular momentum at null infinity, Classical Quantum Gravity 1, 15 (1984).
- [64] A. Ashtekar and M. Streubel, Symplectic geometry of radiative modes and conserved quantities at null infinity, Proc. R. Soc. A 376, 585 (1981).
- [65] A. Elhashash and D. A. Nichols, Definitions of angular momentum and super angular momentum in asymptotically flat spacetimes: Properties and applications to compactbinary mergers, Phys. Rev. D 104, 024020 (2021).
- [66] D. A. Nichols, Center-of-mass angular momentum and memory effect in asymptotically flat spacetimes, Phys. Rev. D 98, 064032 (2018).
- [67] L. Blanchet, G. Compère, G. Faye, R. Oliveri, and A. Seraj, Multipole expansion of gravitational waves: From harmonic to Bondi coordinates, J. High Energy Phys. 02 (2021) 029.
- [68] L. Bieri and D. Garfinkle, Perturbative and gauge invariant treatment of gravitational wave memory, Phys. Rev. D 89, 084039 (2014).

- [69] Y. B. Zel'dovich and A. G. Polnarev, Radiation of gravitational waves by a cluster of superdense stars, Sov. Astron. **18**, 17 (1974).
- [70] V. B. Braginsky and K. S. Thorne, Gravitational-wave bursts with memory and experimental prospects, Nature (London) **327**, 123 (1987).
- [71] D. Christodoulou, Nonlinear nature of gravitation and gravitational-wave experiments, Phys. Rev. Lett. 67, 1486 (1991).
- [72] A. G. Wiseman and C. M. Will, Christodoulou's nonlinear gravitational-wave memory: Evaluation in the quadrupole approximation, Phys. Rev. D 44, R2945 (1991).
- [73] L. Blanchet and T. Damour, Hereditary effects in gravitational radiation, Phys. Rev. D 46, 4304 (1992).
- [74] K. S. Thorne, Gravitational-wave bursts with memory: The Christodoulou effect, Phys. Rev. D 45, 520 (1992).
- [75] A. Tolish, L. Bieri, D. Garfinkle, and R. M. Wald, Examination of a simple example of gravitational wave memory, Phys. Rev. D 90, 044060 (2014).
- [76] A. Strominger and A. Zhiboedov, Gravitational memory, BMS supertranslations and soft theorems, J. High Energy Phys. 01 (2016) 086.
- [77] D. Garfinkle, Gravitational wave memory and the wave equation, Classical Quantum Gravity **39**, 135010 (2022).
- [78] L. Donnay and R. Ruzziconi, BMS flux algebra in celestial holography, J. High Energy Phys. 11 (2021) 040.
- [79] S. Pasterski, A comment on loop corrections to the celestial stress tensor, J. High Energy Phys. 01 (2023) 025.
- [80] L. Donnay, K. Nguyen, and R. Ruzziconi, Loop-corrected subleading soft theorem and the celestial stress tensor, J. High Energy Phys. 09 (2022) 063.
- [81] R. Javadinezhad, U. Kol, and M. Porrati, Comments on Lorentz transformations, dressed asymptotic states and Hawking radiation, J. High Energy Phys. 01 (2019) 089.
- [82] M. Portilla, Scattering of two gravitating particles: Classical approach, J. Phys. A 13, 3677 (1980).
- [83] T. Damour, Gravitational scattering, post-Minkowskian approximation, and effective-one-body theory, Phys. Rev. D 94, 104015 (2016).
- [84] Z. Bern, C. Cheung, R. Roiban, C.-H. Shen, M. P. Solon, and M. Zeng, Black hole binary dynamics from the double copy and effective theory, J. High Energy Phys. 10 (2019) 206.
- [85] G. Kälin and R. A. Porto, Post-Minkowskian effective field theory for conservative binary dynamics, J. High Energy Phys. 11 (2020) 106.
- [86] S. Pasterski, A. Strominger, and A. Zhiboedov, New gravitational memories, J. High Energy Phys. 12 (2016) 053.
- [87] R. A. Isaacson and J. Winicour, Harmonic and null descriptions of gravitational radiation, Phys. Rev. 168, 1451 (1968).
- [88] L. Blanchet, Radiative gravitational fields in general relativity II. Asymptotic behaviour at future null infinity, Proc. R. Soc. A 409, 383 (1987).
- [89] A. Strominger, Asymptotic symmetries of Yang-Mills theory, J. High Energy Phys. 07 (2014) 151.
- [90] T. He, V. Lysov, P. Mitra, and A. Strominger, BMS supertranslations and Weinberg's soft graviton theorem, J. High Energy Phys. 05 (2015) 151.

- [91] D. Kapec, V. Lysov, S. Pasterski, and A. Strominger, Semiclassical Virasoro symmetry of the quantum gravity S-matrix, J. High Energy Phys. 08 (2014) 058.
- [92] M. Campiglia and A. Laddha, Asymptotic symmetries of gravity and soft theorems for massive particles, J. High Energy Phys. 12 (2015) 094.
- [93] A. Strominger, Lectures on the infrared structure of gravity and gauge theory, arXiv:1703.05448.
- [94] J. M. Martín-García, xAct: Efficient tensor computer algebra for the Wolfram Language, http://www.xact.es/.
- [95] E. T. Newman and T. W. J. Unti, A class of null flat space coordinate systems, J. Math. Phys. (N.Y.) 4, 1467 (1963).
- [96] E. Poisson and C. M. Will, *Gravity: Newtonian, Post-Newtonian, Relativistic* (Cambridge University Press, Cambridge, England, 2014).
- [97] G. Barnich and P.-H. Lambert, A note on the Newman-unti group and the BMS charge algebra in terms of Newman-Penrose coefficients, Adv. Theor. Math. Phys. **2012**, 197385 (2012).